

Trois manifestations artistiques, consacrées à la Littérature et à la Musique auront lieu au cours de cette Exposition de Peinture.

Le dimanche 9 Avril, dans la grande salle de Fêtes du Cercle à 9h. 15 du soir.

Concert de Musique de Chambre. Au Programme

Quatuor en ré mineur No. 13 Mozart. Exécuté par : MM. Ben-Ami Silber, Adrien Suarez, Alexandre Corbo et J. G. Jacot-Descombes.

Sonate No. 6, Op. 4 de Corelli. pour 2 violons et piano. Prélude, Allemande, Gigue.

Exécuté par Mlle Villemain, Mme P. Reinhart, Mme Burckardt.

Quatuor avec piano. Mozart. Mme C. Beck au piano.

Ce concert sera précédé d'une causerie:

« La Peinture en Suisse »

Le Mercredi 12 Mars, à 9h. 15 : Récital littéraire.

M. le Pasteur Widmer étudiera l'œuvre poétique et les romans de Madame Jacot Descombes, dont Mlle Weissenborn lira des fragments.

Monsieur Fred Nourrisson présentera le nouveau volume de vers « Gammes et Préludes » de M. J. R. Fiechter.

M. Raoul Germond, Prof. lira un choix de ces poèmes.

Le Mardi 18 mars à 9h. 15, Grand concert donné par l'orchestre symphonique d'Alexandrie sous la direction de M. J. Hüttel.

Le Concert sera consacré aux œuvres de Honegger et de Conrad Beck.

Ce concert symphonique sera précédé d'une causerie de M. le Pasteur Widmer.

« La musique en Suisse »

L'Exposition se terminera le 21 au soir.

Le samedi 22 crt:

Soirée de clôture.

Un souper suivi d'une Représentation et d'une sauterie, seront organisés.

Toutes les personnes suisses désirant participer à cette Exposition, sont priées d'envoyer au Cercle Suisse d'Alexandrie, les toiles, les dessins, les objets, les meubles et les photos, susceptibles d'y figurer, avant le 3 avril, dernier délai, à midi.

Chaque envoi doit être accompagné d'un inventaire signé et remis sous enveloppe à l'adresse du Comité d'organisation de l'Exposition suisse. Tous les envois sont assurés contre les risques d'incendie.

Lettre de Suisse

Le Congrès suisse du tourisme

Pour toute notre économie nationale, le tourisme est d'une importance qu'on ne saurait assez souligner, puisqu'un quart environ de notre population en vit.

D'autre part, un huitième de notre fortune nationale est investi dans les entreprises qui tirent leurs revenus du tourisme. En une année normale, c'est un actif d'environ un demi-milliard de frs. qui peut s'ajouter à nos exportations.

Par le fait des barrières douanières élevées par un protectionnisme outrancier, la crise sera malheureusement d'une certaine durée pour nos industries d'exportation. Les conditions dans lesquelles elles se trouvent ne s'amélioreront qu'à mesure que s'équilibreront les prix sur les divers marchés. L'essor du tourisme dépend en grande partie de la prospérité générale, mais, n'ayant pas à tenir compte des barrières douanières, il peut se relever plus vite que les autres branches de notre activité commerciale.

Le prochain congrès de Zurich aura pour tâche d'étudier les différents facteurs dont dépend l'essor du tourisme chez nous. Il faut que les différentes branches qui vivent de tourisme travaillent sur un même front et coordonnent si bien leurs efforts qu'ils parviennent à intéresser non seulement le million de nos concitoyens cités plus haut, mais des cercles plus larges encore de notre population.

Avant de faire visiter notre pays aux étrangers, n'est-il pas essentiel de mieux connaître nous-mêmes ses beautés ? Si notre peuple se rend compte de l'importance considérable du tourisme dans notre économie nationale, son devoir est d'apprendre à voir d'abord ce qu'il désire faire admirer aux autres. Le but principal du congrès sera donc de faire œuvre d'éducation en montrant les richesses encore peu connues de notre pays.

Pendant les quatre jours du congrès, se déroulera un riche programme de manifestations. Les plus grands spécialistes suisses des questions touristiques feront des conférences. Dans la section présidée par le Dr. Schrafl, on parlera de chemins de fer et des compagnies de navigation, de l'aviation privée et touristique, du tourisme automobile et de notre réseau téléphonique au service de la téléphonie internationale. Dans la deuxième section, présidée par le directeur P. Jaeger, de Zurich, relevons la conférence de M. Seiler, de Zermatt, sur « l'importance de l'hôtellerie suisse » et celle du Dr. P. Zehnder, sur « l'importance économique des chemins de fer de montagne pour notre pays ». Parmi les conférenciers des deux autres sections, présidées respectivement par le colonel E. Tenger et le conseiller aux Etats, Dr. G. Keller, d'Aarau, notons encore le pro-

fesseur P. M. Besse qui parlera de « Climat d'altitude et sports de haute montagne », le Dr. Rollier, de Leysin, de « quelques effets thérapeutiques du climat d'altitude », M. D. Baud-Bovy des « Trésors des musées suisses », le Dr. A. Junod de « l'enseignement privé et officiel en Suisse » et M. RoCHAT sur « La propagande touristique privée en Suisse ».

Des films touristiques seront représentés dans 80 cinémas. Ajoutons à ce programme l'exposition de peintures alpêtres au Musée des Arts et Métiers de Zurich, une exposition de propagande touristique au Cabaret des estampes de l'École polytechnique et une loterie spéciale dont tous les lots seront des billets de chemin de fer ou de bons de vacances gratuits. Les organisateurs, on le voit, font tout pour que leur congrès ait une influence sur le développement du tourisme en Suisse.

Parmi la Presse Suisse

Naturalisation

« Jeune homme (19 ans,) nationalité française, résidant à Lausanne depuis l'âge de deux ans, cherche à acheter la bourgeoisie d'une commune du canton. Les municipalités intéressées sont priées de faire leurs offres avec prétentions à M... »

(Annonce parue dans un journal).

Il y a quelque chose d'incompréhensible dans le texte ci-dessus. Un étranger qui réside depuis dix-sept ans dans la même commune suisse ne doit plus rencontrer le moindre obstacle à sa naturalisation, surtout quand il s'agit d'un jeune homme qui a respiré l'air suisse dès sa tendre enfance. Serait-ce, dans le cas précis, un indésirable à cause de sa conduite ? Ou alors cherche-t-il tout simplement la commune qui a les meilleures conditions de naturalisation ?

En tout cas, il y a quelque chose de répugnant dans cette annonce. Le jeune Français ne s'en est peut-être pas rendu compte. Je ne veux pas être trop absolu dans mon jugement. Cependant, le jeune homme est déjà suspect parce que sa demande se prête à une interprétation défavorable de son caractère. Si j'avais son dossier à examiner, je serais bien sévère. Ce n'est pas comme cela qu'on devient Suisse. La naturalisation représente un acte administratif. Si vous voulez c'est un changement dans les registres de la population. Mais un changement de nationalité doit être la suite donnée à une conviction personnelle. Devenir Suisse veut dire accepter un régime d'Etat et une mentalité de peuple.

Il y a des annonces qui blessent le sens moral et qui par conséquent ne sont pas acceptées par le journal. Dans l'annonce en question, il y a une indécence qui aurait dû la faire refuser dans les colonnes d'un journal. Comment ? Nos communes se prêteraient à un pareil marché ?

Ah ! si seulement on pouvait carrément déclarer que pas une des communes ne manquerait à tel point de dignité et de conscience nationale ? Malheureusement, il y a des conseillers communaux qui considèrent une demande de naturalisation comme une affaire soit favorable, soit douteuse pour les finances de la commune. Il y a eu des naturalisations qui semblaient justifier cette demande de naturalisation à qui offre les meilleures conditions. Il serait cependant intéressant de savoir si un conseil communal suisse a osé répondre à l'annonce du Français. Il faudrait alors le livrer au mépris de l'opinion publique. Supposons qu'un étranger de n'importe quel pays, de passage à Lausanne, ait vu l'annonce et retourne chez lui en disant : Un drôle de pays, la Suisse ! La naturalisation est pour elle une chose à mettre à l'encre entre les communes !

Le jour viendra peut-être où l'on pourra dire : « Je suis Européen », parce qu'il y aura une tradition et une conscience européennes. Pour le moment, les deux choses manquent. Leur absence est même désastreuse parce que nous sommes menacés de nouvelles guerres ou du moins de nouvelles alliances représentant un danger de guerre. Notre intérêt vital nous pousse vers l'entente européenne, mais nous ne l'avons pas encore comprise. Si je ne devais être qu'Européen sans être Suisse, je me sentirais abandonné, parce que sans patrie. Cette réflexion a sa contre-partie. Je me méfie de tous ceux qui déclarent ne plus reconnaître leur patrie parce qu'ils se sentent chez eux en Europe. L'Europe est un continent, mais elle

n'est pas encore formée comme patrie. Là où il n'y a encore ni tradition ni conscience, il n'y a pas moyen de rattachement. Il est fort possible que quelqu'un veuille être Européen parce qu'il n'aime pas les devoirs que sa patrie lui impose, tandis que l'Europe est vaste et vague et n'engage encore qu'à fort peu de chose. L'homme idéal pour moi est celui qui sert fidèlement sa patrie et qui sait en même temps concilier le droit national et la tâche européenne et même mondiale. La tradition est le point de départ pour collaborer à la formation d'une nouvelle tradition plus étendue.

Le changement de nationalité ne me semble pas une chose bien désirable en général. L'homme, par sa naissance et par sa nature, a des attaches qui le lient à la patrie de ses pères. Il est tout à fait justifié que la naturalisation soit un acte compliqué, car un Etat ne s'enrichit pas avec de nouveaux citoyens ne connaissant pas la fidélité mais changeant la nationalité par pur intérêt personnel.

La naturalisation est cependant nécessaire dans des cas déterminés. On peut changer de nationalité et, ce faisant, accomplir un acte de conscience. On adopte un pays auquel on se sent plus attaché qu'à son pays d'origine. Celui qui vit pendant de longues années à l'étranger perd facilement le contact avec sa patrie et il pénètre dans l'esprit du pays où il vit et où il a ses amis. On peut aussi préférer un régime d'Etat à un autre. Et puis et surtout, il y a les enfants qui n'ont jamais vu la patrie de leurs pères. Ils grandissent dans une atmosphère toute différente de celle de leur patrie. Nous avons assisté à des tragédies au début de la guerre. Des jeunes gens ayant toujours vécu en Suisse ont dû partir pour le front et se battre et se faire tuer pour un pays qu'ils ne connaissaient pas. Très souvent, leur mère était Suisse, ce qui les rattachait beaucoup plus à la Suisse qu'à leur patrie d'origine. L'autre jour encore, j'ai eu entre les mains les souvenirs d'un Allemand vivant de nouveau dans les Grisons, où il avait passé sa jeunesse. Dans ses souvenirs, il crie son indignation d'avoir dû faire la guerre sur le front allemand, tandis qu'il se sentait tout à fait Suisse. Là, la naturalisation avant l'âge de 20 ans aurait été un bienfait. Dans ces cas-là, les communes, disons certaines communes, hésitent parce que la situation matérielle des parents est modeste. Cette hésitation est un tort, mais nous trouvons le même défaut que dans l'annonce critiquée : la naturalisation n'est qu'un acte commercial. Or, je persiste à la considérer comme une décision de conscience et c'est pourquoi je proteste contre cette publicité *Patrie Suisse* donnée à la naturalisation. Je pense que la grosse majorité des citoyens est de mon avis.

La Patrie Suisse Walter Marti.

Souscrivez un abonnement :

Le JOURNAL SUISSE D'EGYPTE ET DU PROCHE-ORIENT

vous remercie de cette preuve de sympathie et d'intérêt

Et vous souvenant du proverbe : « Ne remettez pas à demain ce que vous pouvez faire aujourd'hui même ». Merci d'avance !

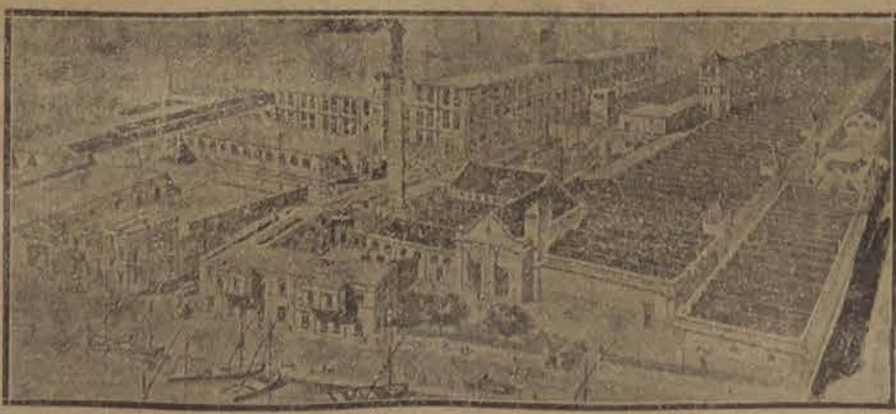
Filature Nationale d'Egypte

SOCIÉTÉ ANONYME ÉGYPTIENNE ALEXANDRIE

Capital & Réserves : L. Eg. 384.000

Filatures, Retorderie, Tissage, Blanchisserie & Teinturerie.

Production annuelle en Filés : Lbs. 40.000.000
Production annuelle en Tissus : Yds 15.000.000
Nombre d'Ouvriers 3.000



Bureaux à Karmous. - Téléphone No. 684
Magasins de vente à Alexandrie : Rue Chérif Pacha, ex-Magasins Châlons, Boulevard Saad Zaghloul Pacha No. 26 et dans presque tous les quartiers de la ville.

La Suisse à l'Etranger

Société helvétique de bienfaisance à Paris

Le 112e. exercice de la Société helvétique de bienfaisance a été passé en revue au cours de l'assemblée générale qui a eu lieu, en présence de M. le ministre de Suisse et de Madame Durand, et sous la présidence de M. W. Hérol. Le rapport dont M. Raoul La Roche a donné lecture contient de mélancoliques réflexions sur la crise et ses douloureuses répercussions. Pour s'en consoler et se donner des raisons d'espérer, M. La Roche a fait d'ingénieux rapprochements entre la situation en 1833 et en 1933.

Le tableau des dépenses en 1932 atteste des besoins croissants. Les secours d'urgence et les rapatriements ont absorbé 223.000 fr.; les secours mensuels 262.000 fr.; si l'on ajoute à ces chiffres les colonies de vacances, l'assistance aux enfants, le vestiaire, on arrive au total de 616.915 fr. contre 541.712 fr. de ressources diverses représentées par les cotisations de 912 membres de la société, la collecte et le bal annuel, le produit du portefeuille et les subventions officielles

qui se décomposent ainsi ? Le Conseil fédéral 24.000 fr.; Département fédéral de justice et police 189.000 fr.; communes 167.000 fr. Le déficit n'en est pas moins là : 75.000 fr.

Un hommage ému a été rendu par M. le ministre de Suisse et par M. La Roche à la mémoire de M. Ch. Courvoisier-Berthoud, qui fut pendant 30 ans un actif bienfaiteur de la société ; l'assemblée s'est levée en signe de deuil.

Mort du Professeur E. Huber

Un savant suisse remarquable, professeur aux Etats-Unis, M. Ernest Huber, de Wülflingen près de Winterthour, est mort après avoir enseigné l'anatomie à l'université de Baltimore pendant une dizaine d'années. Comme il ne voyait pas la possibilité de trouver dans le pays un emploi correspondant à ses capacités, à ses connaissances, il s'est vu contraint, comme beaucoup, de passer l'océan. Il ne tarda pas à jouir d'une grande renommée. Ayant sans doute le pressentiment de sa mort prochaine, il a légué à la Ligue pour la protection de la nature ses économies réalisées pendant les années de labeur, sous forme d'une assurance sur la vie de fr. 50.000.

Couture

Pour être habillée élégamment adressez-vous à la

Maison Béline

26, Rue Chérif Pacha 3ème étage (ascenseur).

Riche collection de modèles de Paris

Prix de façon : Robe de jour à partir de P.T. 80.- Robe de soir et Manteaux P.T. 100.



Maux de Tête - Douleurs - Névralgies

Les Comprimés

CIBALGINE

apaisent la douleur, calme le système nerveux et combattent efficacement l'insomnie due aux maux de tête, de dents, fièvre, insomnie nerveuse, etc...

Société pour l'Industrie Chimique à Bâle (Suisse)

Les Comprimés CIBALGINE

se trouvent dans toutes les Pharmacies et Drogueries.

KING DAVID HOTEL JERUSALEM

L'Hôtel le plus luxueux en Orient construit en 1930
200 Chambres, 100 Salles de bain

LE PLUS GRAND CONFORT A DES

PRIX MODÉRÉS

Ouvert toute l'année

PARLOPHON



Hubermann Spiwakowski Piccaluga Gabré Armstrong Edith Lorand

Sur Disques PARLOPHON

Prix d'occasion

25 % P.T. 9.-

30 % » 15.-

Phonos Paillard

La marque Suisse

En vente chez :

SILBER RADIO

7, Rue Fouad 1er. - Tél. 70-90 ALEXANDRIE

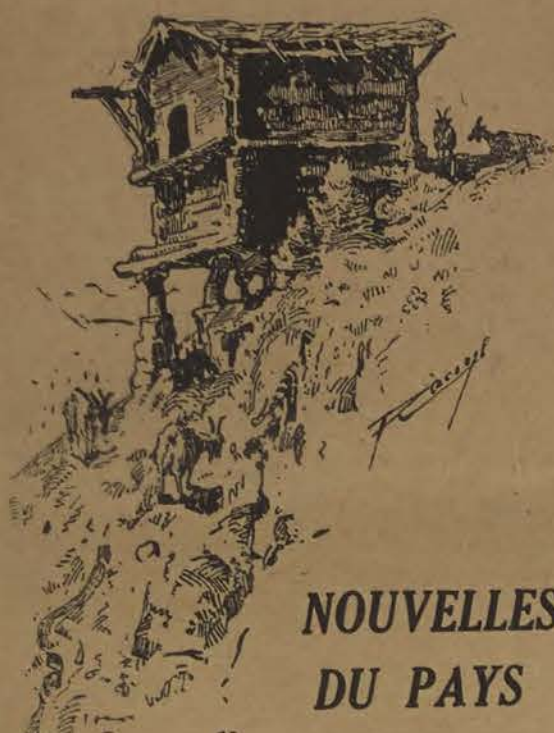
Salonica Cigarette Cy.

Fournisseur de S.M. le ROI d'Egypte

LES CIGARETTES FUMÉES PAR L'ELITE

AGENT SUISSE :

A. Dürr & Cie. z. Trülle (Zurich)



**NOUVELLES
DU PAYS**

M. Musy parle à Zurich

M. Musy, conseiller fédéral, a parlé des problèmes actuels dans une assemblée publique convoquée à la grande salle de la Bourse par plusieurs groupements du commerce intérieur. Parmi la très nombreuse assistance on remarquait deux membres du Conseil d'Etat de Zurich, M. Musy a développé à peu près les mêmes idées qu'à Bâle. A la fin de sa conférence, qui fut chaleureusement applaudie, il s'est vivement élevé contre ceux qui se servent des droits et des libertés du citoyen pour amener la ruine de notre pays. Il a dit qu'il était imprudent de la part des autorités d'observer à l'égard de ces gens une neutralité bienveillante; il faut, au contraire, leur opposer la loi et si besoin est, la force. Ceux qui se rendent indignes du droit d'asile ne peuvent être tolérés chez nous.

Subventions fédérales

Le Conseil fédéral a approuvé le message à l'Assemblée fédérale sur l'arrêté fédéral concernant l'octroi d'une subvention au canton de St-Gall et aux autres cantons intéressés à l'amélioration des voies de communication reliant Rapperswil et Pfäffikon à travers le lac de Zurich. Le projet d'arrêté prévoit qu'il est alloué au canton de St-Gall pour la réfection des voies de communication relient Rapperswil (canton de St-Gall) avec Pfäffikon (canton de Schwytz) conformément au projet de mai 1932, une subvention fédérale à répartir entre les cantons intéressés, soit St-Gall, Schwytz et Zurich; elle s'élèvera à 33 un tiers pour cent des dépenses faites dans les limites du devis de 3,123,000 francs, soit à fr. 1,041,000 au maximum. La subvention sera versée par annuités de francs 350,000 au plus. La première sera payée en 1934. Les cantons intéressés sont chargés de veiller au bon entretien des travaux sur leur territoire. Il est recommandé aux cantons de St-Gall, de Schwytz et de Zurich de prendre, dans la mesure du possible, les mesures désirables pour protéger la nature et les sites sur le lac de Zurich et sur ses rives.

L'affaire Guinand

Cette malheureuse et si triste affaire, à tous les points de vue, s'est terminée par un acquittement général. Le correspondant à Berne de la Gazette de Lausanne donne à ce propos les explications suivantes : On s'attendait généralement à une condamnation modérée de Guinand et à une condamnation avec sursis des deux co-accusés. Toutefois, le verdict du jury n'est pas surprenant pour ceux qui ont eu l'occasion de respirer l'atmosphère morale de plus en plus lourde dégagée par ce procès de confiture des plaignants. Vraisemblablement, le jury comme émanation de l'opinion publique, a estimé que ceux qui demandaient justice étaient loin d'être eux-mêmes à l'abri de tout reproche; bien que strictement leurs agissements ne relevassent pas du code pénal.

Au cours de ces longues audiences, l'impression a paru se confirmer que les actes délictueux reprochés aux accusés étaient le produit d'une corruption commerciale dont ils n'étaient pas seuls responsables. La personnalité de la principale accusatrice, Mme Droz, devait nécessairement causer une impression défavorable sur son jury populaire; elle n'était point de nature à faire contre-poids au rôle imputé à Guinand, Muller et Klemm.

Quelle sera la situation des Suisses qui travaillent en Allemagne

La nouvelle ordonnance annoncée du ministre allemand du travail concernant l'occupation des étrangers en Allemagne fait prévoir des répercussions sensibles intéressantes les Suisses qui résident et travaillent en Allemagne.

Les instances compétentes de la Confédération se sont déjà occupées de ce problème avant qu'il en ait été question dans la presse. A Berlin, le ministre de Suisse est entré en relations avec le ministre du travail, de même qu'à Berne le chef de la police fédérale des étrangers avec le représentant diplomatique d'Allemagne, afin de se renseigner en premier lieu sur la portée de la nouvelle ordonnance envisagée.

Il n'est naturellement pas possible de renseigner actuellement l'opinion publique sur l'état des négociations.

L'idée d'un traitement complètement identique dans les deux pays de la main-d'œuvre venant de l'autre semble parfaitement justifiée. La Confédération Suisse a la possibilité de tenir compte de cette idée puisque la nouvelle loi fédérale sur le séjour et l'établissement des étrangers donne au Conseil fédéral la compétence d'user de réciprocité.

Il y a lieu à ce propos de rappeler qu'il y a 45.000 Suisses en Allemagne, alors que 130.000 Allemands résident en Suisse.

Cinquantième anniversaire de la fondation de l'Union de la propriété industrielle

Le 20 mars 1883 a été signée à Paris la convention connue sous le nom de « Convention de Paris pour la protection de la propriété Industrielle », convention instituant une Union qui comprend tous les pays les plus importants, avec une population totale d'environ 800 millions d'âmes. L'Union fête donc son cinquantième anniversaire. Fondée par 11 Etats seulement, elle compte actuellement 39 membres, savoir : à peu près tous les Etats d'Europe (à l'exception de la Russie) et, au nombre des pays extra-européens, l'Algérie, le Brésil, Cuba, la République Dominicaine, les Etats-Unis d'Amérique, le Japon, le Maroc, le Mexique, les Etats de Syrie et de Liban, la Tunisie et maintes colonies anglaises, espagnoles, françaises, italiennes, néerlandaises et portugaises.

Convention de clearing austro-suisse

Le Conseil fédéral a approuvé la modification intervenue au sujet de la convention de clearing austro-suisse d'avril 1932. La modification porte sur le fait que tous les versements faits à l'avenir auprès de la Banque Nationale suisse, conformément à la convention de clearing, seront utilisés dans leur totalité à l'acquittement du solde de compensation encore existant. Est abrogée par contre la disposition jusqu'ici en vigueur selon laquelle un tiers des versements effectués auprès de la Banque Nationale Suisse est réservé au service de la dette autrichienne en Suisse. En conséquence, tous les versements effectués seront utilisés à l'avenir pour les transactions commerciales.

Restrictions d'importation d'appareils de radio

L'examen minutieux et approfondi des différents aspects de la question de l'importation des appareils de radio a démontré que notre pays pouvait entreprendre l'importation des appareils de radio à dédre avec succès la fabrication des appareils radio électriques. Mais les cinq usines existantes ne sauraient évidemment assumer seules une telle tâche. D'une part, les possibilités d'écoulement sont restreintes, d'autre part, les installations techniques, laboratoires, etc., sont très coûteuses et les progrès de la science obligent un renouvellement constant de l'outillage. Les autorités fédérales se sont donc mises en rapport avec une des fabriques d'appareils de T. S. F. les plus renommées du monde. La maison en question créera vraisemblablement à La Chaux-de-Fonds une grande fabrique, dont la production sera proportionnée à la forte augmentation des concessions de radio enregistrée en Suisse ces dernières années.

La Suisse était jusqu'ici un des rares pays où l'importation des appareils de radio pouvait être effectuée presque en franchise de douane (le droit de douane actuel s'élève approximativement au 4 0/0 de la valeur, alors que dans d'autres pays l'incidence atteint jusqu'au 100 0/0) et ne se trouvait assujettie à aucune restriction. Le Conseil fédéral a donc décidé, de rendre plus rigoureux le contingentement et de porter de 60 à 200 fr. avec effet dès

le 1^{er} avril le droit de douane sur les postes récepteurs. Le nouveau taux représentera une incidence douanière de 12 à 15 0/0. L'industrie radio électrique suisse pourra, grâce à ces mesures de protection, se développer considérablement et procurer de l'occupation à un grand nombre d'ouvriers de la région horlogère, particulièrement qualifiés pour cette nouvelle industrie. Par ailleurs, la nécessité s'impose pour notre pays d'améliorer sa balance commerciale. A ce point de vue, la nouvelle industrie pourrait jouer un rôle utile, si l'on considère, par exemple, que la valeur des radios importés à atteint l'année dernière un chiffre de 24 millions de francs environ.

Les échauffourées de Bâle

A la suite des collisions qui se sont produites entre la police et les communistes près de la gare badoise, sur laquelle le drapeau hitlérien avait été hissé, trente personnes ont été arrêtées et parmi elles M. E. Arnold, conseiller national et rédacteur du Vorwärts de Bâle, deux femmes et un jeune garçon de 13 ans. La plupart ont été remises en liberté.

Le Vorwärts annonce qu'au cours des collisions, on a relevé deux personnes qui avaient perdu connaissance.

Contre les menées révolutionnaires

Il résulte d'une communication faite vendredi au Conseil fédéral par le chef du Département de Justice et police que les Chambres seront saisies très prochainement d'un rapport écrit sur les mesures de protection de l'ordre public sollicitées par les motions déposées en décembre au Conseil national et aux Etats par MM. Walther, de Lucerne, et Béguin, de Neuchâtel.

Le procès Nicole fixé au 15 Mai

On apprend que les assises fédérales se tiendront à la Salle centrale, place de la Madeleine, vaste local où peuvent trouver place plus de 800 personnes. Les débats commenceront le 15 mai.

Pour arrêter une double invasion

Le Conseil fédéral a chargé le Département de justice et police d'examiner les moyens de parer au danger de la double invasion — communiste et israélite — que comporte pour la Suisse l'avènement du régime hitlérien. Il est question de réintroduire le visa, afin d'arrêter le flot à la frontière, ce qui dispenserait les autorités fédérales et cantonales de renforcer la surveillance à l'intérieur du pays.

La Suisse et le plan Mac Donald

Le Conseil fédéral a entendu un rapport de M. Motta sur le plan présenté par M. MacDonald à la conférence du désarmement. Il serait exagéré de dire que ce projet, malgré les conclusions très favorables du chef de la délégation helvétique, suscitait l'enthousiasme des magistrats fédéraux. Toutefois il y a lieu de croire qu'ils décideront, au cours de la séance, d'autoriser leurs représentants à Genève à l'accepter comme base de discussion.

La délégation convoquée à Berne par son chef, prendra connaissance, de leurs décisions.

Un quai s'effondre à Vevey

Depuis plusieurs mois, d'importants travaux se poursuivent à Vevey sur les rives du lac, en face de l'imprimerie Klausfelder et des bureaux de la Feuille d'avis de Vevey, pour reconstruire le quai qui s'est effondré en 1877. On a enfoncé au moyen de caissons pneumatiques des piliers destinés à soutenir le quai. Un effondrement s'est produit sur une centaine de mètres. Comme le travail se poursuit jour et nuit, il y avait donc une équipe d'ouvriers au moment de l'accident. Tous ont réussi à s'apercevoir à temps de l'approche de l'éboulement et à se sauver. L'un d'eux qui se trouvait dans un caisson pneumatique enterré par l'éboulement a pu sortir sain et sauf.

La police a fait évacuer les immeubles voisins et a organisé un service d'ordre. Les dégâts matériels sont considérables.

Entre autres, l'éboulement a entraîné un transformateur électrique. Il en est résulté un court-circuit qui a plongé la ville de Vevey dans l'obscurité pendant 45 minutes.

Chez les électriciens

L'assemblée des délégués suisses, réunie à Soleure, sous la présidence de M. W. von Bonstetten, instructeur fédéral, s'est occupée du développement de la Fédération. A l'occasion du vingtième anniversaire de la Fédération, une cérémonie officielle avait été organisée dans la salle du Grand Conseil. Le président a donné

connaissance de la nouvelle loi des électriciens. M. Schoepfer, président du Conseil d'Etat, a souhaité la bienvenue aux délégués au nom du Conseil d'Etat. La Fédération des électriciens compte actuellement 11.500 membres, soit 1300 de plus qu'en 1932.

Collecte du Premier Août

Du rapport présenté à l'assemblée générale du comité de la fête du premier août il résulte que le produit net de la collecte s'est élevé à 337.883 francs, qui serviront à favoriser l'éducation professionnelle des anormaux. La moitié de la somme, soit 168.500 fr. sera répartie entre les cantons 133.500 francs seront versés à des établissements spéciaux, 5000 fr. seront destinés aux Suisses anormaux à l'étranger, 30.000 francs seront réservés pour verser des subsides à la construction de nouveaux établissements.

La prochaine collecte, selon la décision unanime de l'assemblée, servira à la protection des sites et de la nature, celle de 1934 servira à favoriser l'enseignement ménager afin, notamment, de permettre à des chômeurs de trouver une autre occupation.

Un centenaire à ne pas oublier

On a célébré le centième anniversaire de la naissance de Carl Hilty, l'auteur de l'Annuaire politique de la Confédération suisse, et, avec Charles Secrétan, l'un des premiers partisans du droit de vote des femmes en Suisse. Car, ce droit que des femmes en nombre toujours plus grand réclament maintenant, a été d'abord, dans notre pays, et cela est curieux à constater, défendu d'abord par des hommes, et cela sur la base de principes politiques ou moraux absolument inattaquables, comme une doctrine de simple équité. C'est Hilty qui écrivait, en 1897 déjà, cette phrase si souvent citée depuis lors, mais que les féministes de 1933 ne doivent pas se lasser de méditer :

« Il faut dire sans hésiter à celles des femmes suisses qui s'occupent des droits de la femme : tous leurs efforts resteront sans valeur, et leurs résultats incertains, tels que des cadeaux qu'une époque accorde et qu'une autre reprend, tant qu'elles n'auront pas le droit de vote, au moins dans un domaine limité. Car celle-là seul possède la liberté et le mérite, qui peut et veut lui-même faire usage de cette liberté. »

Otto Zellweger

Avec Monsieur Otto Zellweger, mort à 75 ans, disparaît une des grandes figures du journalisme suisse, un des très rares pasteurs devenus hommes politiques et rédacteurs.

Appenzellois d'origine, petit-fils du célèbre landamman si hostile à l'Acte de médiation, descendant par sa mère de la famille bâloise des Ryhiner, Otto Zellweger naquit à Paris en 1858, fut élevé à Paris, Stuttgart et Bâle, termina sa théologie à Leipzig, et fut d'abord pasteur à Reute (1881) et à Heiden (1886), où il dirigea l'Appenzeller Sonntagsblatt.

Ses qualités journalistiques le firent appeler en 1894, à Bâle, à la tête de l'Allgemeine Schweizer Zeitung. En 1902, il présida au rachat des Basler Nachrichten et contribua à l'évolution qui, du parti conservateur fit le parti libéral. Dans ces nouvelles fonctions, il put développer ses facultés d'administrateur et d'organisateur qui se marquèrent dans l'essor progressif de l'organe libéral bâlois. Il participa directement, comme député au Grand Conseil, à la vie politique bâloise, jusqu'en 1914. Il poursuivit son activité professionnelle jusqu'en 1925, où après 30 ans d'éminents services rendus, il prit une retraite bien gagnée.

Très cultivé, très renseigné, il avait la plume facile et brillante. Sa parole ne l'était pas moins. A Bâle, il a continué pendant des années à prêcher à la chapelle de la Engelgasse ou au Vereinshaus, attirant un nombreux auditoire par ses improvisations préparées.

Son libéralisme prenait sa source dans une foi chrétienne influencée par les idées de son ami Christophe Blumhardt, qui l'inclinèrent à la politique — non pas socialiste — mais sociale. Sa bienveillance naturelle, d'accord avec ses principes moraux, se manifestait dans ses rapports avec le personnel qui a gardé de lui un souvenir ému.

Ses dernières années ont été attristées par les infirmités croissantes résultant de l'artériosclérose, et tout récemment, par la mort de son fils. Mais ceux qui l'ont connu dans sa plénitude n'oublieront pas l'énergie heureuse qui rayonnait de toute sa personne ni son large rire communicatif.

Messieurs
Davies Bryan & Co.
annoncent
des réductions très
sensibles sur les prix
de divers articles dans
plusieurs de leurs
rayons
tant à
Alexandrie qu'au Caire.
Une visite
est cordialement sollicitée.

Suisses d'Egypte
au passage au Caire
n'oubliez pas de visiter
les Salles d'Exposition
G. PAVID & Co
Rue Elfi Bey, Le Caire
notre compatriote y expose
les derniers modèles
"PEUGEOT" et "DODGE"
ainsi que les célèbres appareils
de Radio U.S. "APEX"
Patins "MATADOR"
Facilités de paiement
Maison Suisse de confiance
Garage, location, pièces de rechange
réparations — huile — benzine

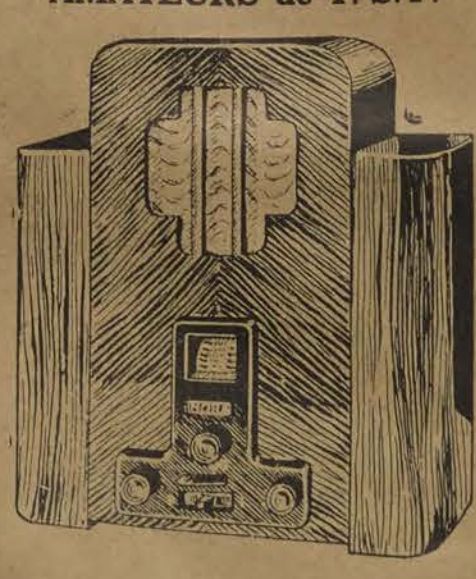


WINDSOR PALACE HOTEL
ALEXANDRIE
Descendez au Windsor Palace.
C'est l'Hôtel qui vous donnera
le plus de satisfaction.
100 chambres,
80 avec salle de bains.
Position idéale

**ROMANCE
ADVENTURE,
TRAVEL**
All over the world by Radio
with an R. C. A. INTRAVARIO MODEL R 24 A
The best improved set for Short and Medium waves. — Ten valves.
BIG SET PERFORMANCE AT LOW COST
SOLE AGENTS:
M. L. FRANCO & Co
Showroom,
ALEXANDRIA, Tel. 6557 Rue Toussoun Pacha No.7. — CAIRO, Tel. 45432, Rue Kasr El Nil No. 26
PORT-SAID, "Radio Gramo Hall" Avenue Farouk.
Sales on monthly installments



AMATEURS de T. S. F.
UN RADIO
NORA
vous offre
le maximum de plaisir
En vente chez :
J. CALDERON
LE CAIRE : 118, Rue Emad El Dine.
ALEXANDRIE : 18, Rue Chérif Pacha.
Facilités de paiement



PETIT GRUYÈRE AUTHENTIQUE

NESTLÉ
le doyen des
laites suisses

NESTLÉ

Préparé en Suisse suivant la formule originale de l'Inventeur

EN VENTE PARTOUT

Banque Belge et Internationale en Egypte

Société Anonyme Egyptienne, autorisée par Décret Royal du 30 Janvier 1929.

Capital souscrit L.E. 1.000.000 = Capital versé L.E. 500.000

Siège Social au Caire : 45, rue Kasr el Nil.

Siège d'Alexandrie : 10, rue Stamboul

Correspondants dans les principales Villes du Monde. — Traite toutes les opérations de Banque.

La Banque Belge et Internationale en Egypte a repris les Succursales Egyptiennes de la Banque Belge pour l'Etranger. Elle a été fondée sous le patronage d'un groupe de Banques européennes et américaines importantes, parmi lesquelles figure la Banque Commerciale de Bâle.

Banque Commerciale de Bâle

Zurich BALE Genève

Capital-actions entièrement versé et réserves Fr. 133.500.000

Toute opérations de banque aux meilleures conditions.

Affiliation en Egypte : BANQUE BELGE ET INTERNATIONALE EN EGYPTE

Représentant à Alexandrie : R. L. DELAQUIS

HOME INTERNATIONAL

DES AMIES DE LA JEUNE FILLE

Rue Sultan Abd-el-Aziz Mazarita, — ALEXANDRIE

PENSION POUR JEUNES FILLES

PRIX : P.T. 10 à 25 par jour suivant la chambre

Proximité de la mer. Tél. 2056 En Ville

Bureau de Placements ouvert tous les jours de 10-12 a.m., sauf le Jeudi et le Dimanche

SOCIÉTÉ SUISSE
pour la Construction
de Locomotives et de
Machines

WINTERTHUR

Moteurs Diesel
S. L. M. Winterthur
verticaux et horizontaux

Moteurs à Gaz
et Gazogènes

"S.L.M. Winterthur"
Compresseurs rotatifs
et Pompes à vide

"S.L.M. Winterthur"

Installations fixes
et transportables

Installation de Moteur Diesel S. L. M. WINTERTHUR.

Agents exclusifs : **The Egyptian Engineering Stores**

Siège Social : ALEXANDRIE, 42-44, Rue Sidi-Metwalli
B.P. 43. — Téléphone : 3508, 355. — Adres. Télég. : AZIZ

Branches : Le Caire, Assiut, Jaffa, (Palestine)

National Bank of Egypt

Constituée aux termes du DÉCRET KHÉDIVIAL du 25 Juin 1898
avec le droit exclusif d'émettre des billets remboursables au porteur et à vue

Capital : Lstg. 3.000 000

Réserves : Lstg. 2.950.000

SIÈGE SOCIAL : LE CAIRE. — SUCCURSALE : ALEXANDRIE

Agences dans toutes les villes principales de l'Egypte et du Soudan.

Agence de Londres : 6 & 7, King William Street, E. C. 4.

BANQUE MISR S.A.E.

LA BANQUE MISR FAIT TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE

Siège Social - Le Caire, 18, Rue Emad el Dine

Succursales et Agences dans toutes les principales villes d'Egypte

En France : BANQUE MISR (France) 103, Rue des Petits-Champs et 24 Place Vendôme Paris

Correspondants dans le Monde entier

Sociétés créées sous les auspices de la BANQUE MISR :

1. Banque Misr, France
2. Imprimerie Misr
3. Société Misr pour le Commerce et l'Egrenage du coton
4. Société anonyme Egyptienne pour l'industrie du papier
5. Société Misr pour le transport et la navigation.
6. Société Misr pour le théâtre et le cinéma
7. Société Misr pour la filature et le tissage du coton
8. Société Misr pour le tissage de la soie
9. Société Misr pour le lin
10. Société Misr pour les pêcheries

Comptoir National d'Escompte de Paris

SOCIÉTÉ ANONYME

Capital : 400 Millions de Francs entièrement versés

Réserves : 448.000.000 de Francs.

AGENCE d'ALEXANDRIE..... Rue Chérif Pacha No. 11

LE CAIRE..... Rue Maghraby, No. 22.

à PORT-SAID..... Avenue Fouad Ter et Rue Quai Eugénie

Dépôts de fonds à vue et à Echéance Fixe, Achat et vente de Change Etranger, Emis. de Lettres de Crédit, Paiements Télégraphiques, Ouvertures de Comptes-Courants Garantis, Recouvrement d'Effets de Commerce.

Garde de Titres, Colis, Objets précieux, etc., Ordres de Bourse sur toutes places, Paiement de Coupons.

Vente au Guichet de Valeurs de Placement :

Obligations à lots : Crédit Foncier Egyptien 3%, Ville de Paris - Crédit Foncier de France - Bons Panama à lots.

Le coin du sourire

Rosserie féminine

Une dame qui ne veut pas vieillir et fait tout pour paraître jeune, dit :
— Croyez-vous que ce matin mon coiffeur a mis trois quarts d'heure à me créper les cheveux ?
Une dame qui ne brille pas par la mansuétude, lui réplique :
— Ne pouviez-vous pas aller vous procurer pendant ce temps ?

Concours de beauté

— Vous auriez dû vous proposer comme candidate.
— Vous exagérez.
— Pas du tout : on y a déjà vu des visages très ordinaires.

Prudence

— Vous êtes pessimiste, docteur.
— Pas du tout : je dis à mes malades qu'ils sont perdus. S'ils meurent, on dit « quel diagnostic ! » s'ils guérissent, on dit de moi « quel médecin ! »

Les bons serviteurs

— Vous me dites avoir servi chez la marquise de la Roche Branlante, mais vous n'avez pas de certificat l'attestant !
— Oh ! je peux le prouver, madame : j'ai dans ma valise des mouchoirs à son chiffre...

Tous les chemins conduisent à Rome :

— Je finirai par devenir végétarien, pour ne plus aller chez le boucher.
— Le bœuf aussi est végétarien, et pourtant il finit quand même par y aller !

Société Misr pour l'Exportation du Coton
(EX LINDEMANN)
ALEXANDRIE

Rue Stamboul, Immeuble Banque Misr
Boîte Postale 357

Adresse Télégraphique : "MILCOTON"

Correspondants :
LINDEMANN & Co.
Dresde (Saxe) Wienerstrasse, 40

Agents Généraux pour le Continent :
MERKLE & Co.
Bâle (Suisse) Kaufhausgasse, 2

C'est le Dimanche, le beau Dimanche...
Suisse pour passer en famille une journée heureuse et saine. Venez au Mariout, descendez à IKINGI à l'Esbeh Suisse, chez l'ami MULLER.

Une bonne cave, une bonne cuisine, un bon accueil.

Il y fait toujours Dimanche...

OSCAR GREGO
ASSURANCES

ALEXANDRIE : Tél. 4040 - B.P. 2108

LE CAIRE : Tél. 3613. - B.P. 934

Incendie. - Transports Maritimes. - Fluviaux. - Terrestres. - Automobiles. - Accidents et Maladies. - Collectives Ouvrier. - VII. - Responsabilité Civile. - Bagages. - Vol. - Bris de Glaces. - Valeurs et Numéraires par Poste et par Messager. - Emeutes. - Infidélité.

Effectuées auprès des Compagnies :
CALEDONIAN INSURANCE Co.
(Compagnie d'Assurance fondée en 1845).

THE NETHERLANDS
(Compagnie d'Assurance fondée en 1845).

FATUM
(Compagnie d'Assurance contre les accidents),
"LEVANT"

Insurance et Reinsurance Coy et au Lloyds.

Organisation spéciale pour assurances industrielles de toute sorte : Incendie, Accidents professionnels et Maladies des ouvriers et frais relatifs, Responsabilité civile des Industries et des Entrepreneurs.

AUTOMOBILISTES
C. DENIS JACQUILLARD
Spécialiste du pneu
Doublage et Réparation
des Pneumatiques et Chambres à air
Pneus neufs

Réparations Mécaniques d'Automobiles

18, rue Borsah / Tewfikieh /
Imm. Garage Semiramis / Tél. 44767

Consultez le, vous serez toujours satisfait.
Garanti son travail.

« Aux délices »

29, Boulevard Ramleh. - Phone 5431

Les meilleures pâtisseries

Les gâteaux les mieux réussis

LA PATISSERIE DES
VRAIS CONNAISSEURS

SCHABEL & SCHUMANN
PEINTURE - DÉCORATION

ALEXANDRIE. — Téléphone 5402

16, Rue Abou Dardar.

LE CAIRE. — Téléphone Bustan 26-52

50, Sharia Emad-El-DIN.

Visitez LAUSANNE au bord du
LAC LÉMAN et le
LAUSANNE - PALACE - HOTEL

La plus belle situation de LAUSANNE
Luxe, Confort, Convenance, Bien-être.

Télgr. Palace.

Banca Commerciale Italiana per l'Egitto
Société Anonyme Egyptienne

Capital souscrit L.Eg. 1.000.000

„ versé „ 500.000

Réserve ordinaire „ 27.000

SIÈGE SOCIAL ET DIRECTION GÉNÉRALE A ALEXANDRIE

Sièges : ALEXANDRIE - LE CAIRE | Succursales : DAMANHOUR - MANSOURAH

Agences : BENI-MAZAR, BENI-SOUËF, MEHALLA-KEBIR, MINIEH, SOHAG, TANTAH, ZAGAZIG.

Bureau Cotonniers : ABOU-KERKAS — ABOUTIG — BENHA — BIBEH — DEIROUT FACHN — FAYOUM — GUIRGUEH — KAHR EL ZAYAT — MELLAOUI — TAHTA.

FONDÉE PAR LA BANCA COMMERCIALE ITALIANA, MILAN

Capital Lit. 700.000.000 — Réserves Lit. 580.000 000

Toutes opérations de Banque en Egypte et à l'Etranger. Service spécial de Caisse d'Epargne en Lires Italiennes et Livres Egyptiennes.

EMISSION DE "TRAVELLERS' CHECKS" (Chèques pour voyageurs) de la BANCA COMMERCIALE ITALIANA, New-York.

The Land Bank of Egypt
BANQUE FONCIÈRE D'EGYPTE

Société Anonyme Egyptienne fondée par Décret Khédivial du 10 Janvier 1905.

Siège Social à ALEXANDRIE

CAPITAL Lstg. 1.000.000. — RÉSERVES & PROVISIONS Lstg 805.000

Prêts sur Hypothèques à long ou court terme. - Acquisition de créances hypothécaires.

Acceptation de capitaux en dépôt avec ou sans intérêts.

La Bâloise

Compagnie d'Assurances contre l'Incendie
Une des plus anciennes
Compagnies Suisses, Etablie en 1863

Agents Généraux pour l'Egypte :
R. OTT & Co.
3, Rue Pirona - Alexandrie - B.P. 88

Sous Agents au Caire : **ALBALI & Co.**
Rue Emad El Dine, Imm. "T"
Tél. 50919 - B. P. 41

Sous-Agent à Port-Saïd :
DENIS N. MARKETOS
9, Rue Constantinieh Tél. 655 B.P. 44

CRÉDIT IMMOBILIER SUISSE-ÉGYPTIEN
(Société Anonyme Suisse)

CAPITAL : Francs. S. 2.250.000.

OBLIGATIONS : Francs. S. 5.000.000.

SIÈGE ADMINISTRATIF... 6, Rue Chérifein (Le Caire)

SIÈGE SOCIAL..... 16, Rue de Hollande (Genève)

AVANCES SUR REVENUS IMMOBILIERS
AVANCES POUR CONSTRUCTIONS D'IMMEUBLES ET DE VILLAS

Comptoir des Ciments

Société Anonyme des CEMENTS D'EGYPTE, Société Egyptienne de CIMENT PORTLAND, Tourah et SOCIÉTÉ de CIMENT PORTLAND de Hélovan

Siège Social : LE CAIRE, Rue Madabegh No. 30, B.P. 844.

Téléphones Ataba 46023-46024-46025

Bureau à ALEXANDRIE, Rue Abou Dardar No. 5. — B.P. 397

Téléphone A. 5589

Ciment Portland Artificiel — Garanti conforme aux exigences du British Standard Specifications for PORTLAND CEMENT ainsi qu'aux spécifications du Gouvernement Egyptien —

CIMENT SPÉCIAL A HAUTE RÉSISTANCE

PRODUCTION ANNUELLE : 400.000 TONNES

Banco Italo-Egiziano

Société Anonyme Egyptienne

Capital souscrit Lst. 1.000.000 — Versé Lst. 500.000

Siège Social et Direction Générale : ALEXANDRIE

Filiales : Alexandrie, Le Caire, Benha, Beni-Mazar, Beni-Souef, Fayoum, Mansourah, Mit-Ghamr, Minieh et Tantah.

Toutes les opérations de Banque

Service de Caisse d'Epargne en Livres Egyptiennes et en Lires Italiennes.

Chauffez-vous et faites votre cuisine au gaz

CHAUFFE-BAIN depuis P.T. 1200

1er versement P.T. 210. Et 11 mensualités de P.T. 90

CUISINE AVEC FOUR depuis P.T. 730.

1er versement P.T. 125. Et 11 mensualités de P.T. 55

LEBON & Cie.

Rue Isaac El Nadim No. 4. — ALEXANDRIE

Pour tous vos achats de Papiers
d'Emballage, d'Impression & Cartons en tous genres
Adressez vous à la maison.

Elie Banoun & Max Feigenbaum

Tél. 18-12 Rue Mancini No. 6 (derrière l'Eglise Maronite) B. P. 1167

VENTE EN GROS ET EN DÉTAIL

Prix défiant toute concurrence

Adresse Télég. : BULWARK

En Egypte

L'anniversaire de S. M. le Roi

Le 25 Mars l'Egypte a fêté l'anniversaire de la Naissance de S. M. le Roi Fouad Ier.

Ce jour de fête a été célébré avec enthousiasme et respect et les Colonies Etrangères qui ont eu si souvent à bénéficier de la sympathie et de l'intérêt éclairé de Sa Majesté, se sont associées de cœur à l'hommage reconnaissant rendu par le peuple égyptien au Monarque qui préside si noblement à ses destinées.

Le Budget de l'Instruction Publique

Au début de la séance d'hier, S.E. Yehia Ibrahim pacha, Président du Sénat fait part à l'Assemblée du décès de feu Mahmoud Abou Nasr bey, Vice-Président du Sénat.

Il dit combien il coûte aux Sénateurs de ne plus revoir parmi eux Aboul Nasr bey, dont la forte personnalité, la haute culture, la présence d'esprit, le verbe éloquent et incisif faisaient de lui un parlementaire de grande envergure. La séance est suspendue 5 minutes en signe de deuil.

Le Sénat vote ensuite par 57 voix contre 20 un crédit de L.E. 6.500 pour la participation de l'Egypte à la Foire Internationale de Chicago qui aura lieu en juin prochain.

Le coût de l'Enseignement

Hassan Sabry Bey relève que chaque élève des écoles supérieures de l'Etat coûte en moyenne L.E. 112 par an alors qu'il n'en paye que L.E. 30. Et cet enseignement supérieur, seuls les riches en profitent. La proportion entre les frais scolaires et le coût de l'enseignement est presque la même pour l'enseignement primaire et secondaire. Au total l'enseignement rapporte à l'Etat L.E. 530.000 et lui coûte trois millions et demi.

Cette somme, dit Sabry bey, devrait être consacrée à l'enseignement universel de tous les égyptiens, sans distinction, à un même niveau d'instruction et gratuitement. Ceux qui voudront apprendre davantage devront payer tous les frais de leur enseignement supplémentaire.

Le niveau de l'Instruction baisse-t-il ?

Ibrahim Ratib bey relève alors que la Commission des Finances dit, entre autres, dans son rapport, que le niveau de l'Instruction a baissé en Egypte. Cela est faux, dit-il. Autrefois on admettait dans plusieurs écoles, telles par exemple l'école de Police, les porteurs du Certificat d'Etudes Primaires. On a exigé ensuite le baccalauréat et on en vient aujourd'hui demander la licence en droit. Il en est de même dans les autres écoles. La Commission des Finances va donc à l'encontre des faits, quand elle prétend que le niveau de l'Instruction a baissé, alors qu'en réalité ce niveau se hausse de jour en jour.

Il faut cadrer les professeurs étrangers

Habib Doss bey propose de cadrer les professeurs de langue étrangère — qu'ils soient étrangers. Nous ne pouvons guère envisager de charger un jour prochain des professeurs égyptiens de l'enseignement des langues étrangères.

Il propose ensuite de faire supporter aux étudiants des écoles supérieures tout ce qu'ils coûtent au Trésor. Si l'étudiant en médecine coûte 200 livres par an — faisons lui payer 200 livres et non 30.

Les autres peuples souffrent du chômage de leurs ouvriers. Nos chômeurs à nous sont des « effendis », trop instruits pour devenir paysans, tout en étant incapables de gagner leur vie avec ce qu'ils savent. Au lieu de multiplier à grands frais, les ingénieurs, les porteurs du diplôme supérieur du commerce ou les vétérinaires, qui tous ne trouvent pas de travail, efforçons-nous de diminuer plutôt le nombre des illettrés.

L'ignorance heureuse

Elias Awad bey proteste. Nos paysans, dit-il, sont dans la nuit insouciance et heureuse de l'ignorance. Ne nous empressons pas de les instruire de ce qu'ils ne s'empressent de nous réclamer d'améliorer leur sort, ce qui n'est pas dans nos moyens.

Le discours du Ministre

Mohamed Hilmi Issa pacha, Ministre de l'Instruction Publique rappelle qu'autrefois nos écoles supérieures étaient intégralement gratuites. Nous nous souvenons encore de l'époque où l'Ecole Polytechnique et l'Ecole de Médecine ne percevaient rien de leurs élèves. Aujourd'hui encore, Dar El Oloum et certaines écoles industrielles sont entièrement gratuites.

En fixant le montant des frais scolaires, c'est l'intérêt général et non les intérêts particuliers que l'on vise. Nous veillons à répondre aux besoins du Pays, même si cela coûte au Trésor, sans distinction aucune entre élèves riches ou pauvres.

Quant à ce que propose Elias Awad bey de laisser les paysans dans la nuit heureuse de l'ignorance, le Ministre rappelle que la Constitution dispose expressément que l'enseignement élémentaire est obligatoire pour tous.

SAVOY PHARMACY

NORTON & Co.

en face National Bank, LE CAIRE

Pharmacie de Confiance

Exécution soignée des Ordonnances.

= Prix très modérés =

Exigez tous la

BIÈRE BECK

LA BOISSON IDEALE DES PAYS TROPICAUX

La Livre Égyptienne

L'expert financier belge Van Zeeland s'est déclaré pour la stabilisation sur la base de l'or

On sait que le gouvernement égyptien avait fait appel à la fin de 1931, à la suite de l'abandon par l'Angleterre de l'étalon-or et de la divergence d'opinion qui est née en Egypte sur la nécessité de séparer la livre égyptienne du sterling ou de laisser les 2 monnaies étroitement liées, à l'expert financier M. Van Zeeland, directeur de la Banque Nationale de Belgique. L'expert a passé quelques semaines en Egypte et il a déposé un rapport sur sa mission. Ce document est resté jusqu'ici secret et seules quelques-unes des recommandations qu'il renferme ont été rendues publiques.

Notre confrère l'Ahrum publie aujourd'hui la plus grande partie de ce rapport où l'on constate que M. Van Zeeland a conseillé au gouvernement de stabiliser la livre et d'établir cette stabilisation sur la base de l'or.

L'expert donne à la nécessité de la stabilisation plusieurs motifs dont voici les plus importants :

1. — Toute baisse de la monnaie provoque indubitablement de graves perturbations. Bien qu'à la longue il se réalise un nouvel équilibre dans les divers facteurs économiques nationaux, de nombreux autres facteurs continuent longtemps à échapper à cet équilibre sans compter qu'à la suite de ces perturbations, il y a un transfert inique de richesses.

2. — Tout le monde est unanime pour reconnaître que les oscillations incessantes de la monnaie causent de graves difficultés et provoquent des problèmes qu'il est très peu aisé de résoudre. Car la monnaie joue dans la civilisation moderne compliquée un rôle capital comme unité de mesure et comme instrument d'échange. La variation du cours de la monnaie dans un sens ou dans un autre est toujours un acte grave auquel il n'est permis à un gouvernement de recourir qu'en cas d'extrême nécessité. Et tout gouvernement qui laisse sa monnaie instable un jour plus qu'il ne faut, encourt de graves responsabilités et manque à son devoir le plus élémentaire et le plus sacré. Ce devoir qui lui impose d'assurer la justice entre ses sujets et de protéger les droits de chacun.

3. — Ces considérations générales ont plus de force en Egypte si le service de la Dette Publique doit être assuré en or.

Quant à la préférence de la stabilisation sur la base de l'or, l'expert la motive comme suit :

1. — Du point de vue pratique, l'or est considéré aujourd'hui comme la meilleure base et la plus sûre pour la stabilisation.

2. — Bien qu'il ait fait l'objet d'un accord l'or peut accomplir sa fonction de la meilleure manière car la valeur qui lui est donnée remonte à la plus haute antiquité et est admise dans tous les pays du monde.

3. — L'Egypte a vécu en fait pendant de longues générations sur la base de l'or. Et c'est à l'ombre de ce système que s'est produite durant les cinquante dernières années sa grande extension financière.

4. — Une partie assez importante de la fortune égyptienne est transformée en or et l'on estime à 10-15 millions de livres la quantité de métal précieux qui y est cachée.

5. — L'abandon par l'Egypte de l'étalon-or n'est pas dû à des causes la touchant directement mais en raison de la liaison de sa monnaie avec le sterling.

6. — Le coton égyptien, malgré ses qualités uniques, est soumis aux cours des marchés mondiaux fixés par les prix du textile américain. Et comme les Etats-Unis demeurent attachés à l'étalon-or, on peut dire, que le prix du coton, quelle que soit la monnaie dans laquelle il est libellé, est basé sur l'étalon-or.

7. — La Dette Publique Egyptienne est libellée en or et son service doit — d'après les uns — être assuré en or.

M. Van Zeeland traite ensuite dans son rapport des liens étroits qui lient l'Angleterre et l'Egypte des points de vue monétaire, financier et économique et dit que ces liens doivent être pris en considération lorsque le moment viendra de stabiliser la livre sur la base de l'or.

Au point de vue monétaire, l'expert rappelle que le sterling a été longtemps la monnaie en circulation en Egypte ; que la couverture de la monnaie égyptienne est formée dans une proportion de 70 0/0 de Bons de Trésor anglais libellés en sterling et que l'équilibre entre les deux monnaies a beaucoup servi l'Egypte.

Au point de vue financier, M. Van Zeeland considère qu'il n'existe pas en Egypte un marché organisé pour les capitaux à longs ou à courts termes. La National Bank ne remplit pas la fonction de banque des banques et n'effectue pas des opérations de réescompte. Les banques ont recours jusqu'ici au marché de Londres pour tout ce dont ils ont besoin, soit pour placer l'excédent de leurs fonds soit pour obtenir des avances. Il en résulte que plusieurs établissements se trouvent dans une position délicate, les dépôts de leurs clients étant libellés en livres égyptiennes tandis que ces mêmes dépôts sont placés sur le marché du sterling. De plus, le financement du commerce d'exportation du coton a lieu par l'intermédiaire des banques de Londres ou tout au moins d'opérations ayant à leur base le marché anglais, et le plus grand marché des titres de la Dette Publique Egyptienne est celui de Londres.

Au point de vue économique, M. Van Zeeland constate que le centre du marché du coton égyptien se trouve à Liverpool et que l'Angleterre occupe la première place dans le commerce de l'Egypte.

L'expert en conclut que l'Egypte a un intérêt direct à maintenir ces relations étroites.

M. Van Zeeland se trouve ainsi devant deux intérêts en apparence contradictoires. D'un côté, il considère que l'Egypte doit retourner à l'étalon-or et, d'autre, il est d'avis qu'elle doit déployer tous ses efforts pour maintenir les liens étroits qui la lient à Londres, laquelle a abandonné l'étalon-or.

M. Van Zeeland envisage deux éventualités : 1.) Le retour de l'Angleterre à l'étalon-or dans un délai raisonnable et à un taux pas très éloigné de celui de 70 0/0. Dans ce cas, l'Egypte ne doit pas hésiter à suivre le même exemple ; 2.) Le maintien de la situation actuelle en Angleterre, ou la stabilisation de la monnaie sur la base d'un métal autre que l'or ou à un taux très inférieur au cours pratiqué. Dans ce cas l'Egypte sera obligée de couper toutes relations qui l'unissent au sterling car le préjudice de cette relation sera très lourd.

En cas de stabilisation, l'Egypte devra abolir tous les décrets et les lois relatifs à la circulation monétaire, élaborer avec la National Bank un nouveau règlement pour cet établissement liquider les Bons du Trésor Anglais et les remplacer par de l'or dont une partie pourrait être déposée à la National Bank. L'expert considère que les pertes qui seront subies par ces opérations seront compensées par la nouvelle évaluation de l'encaisse métallique sur la base du taux de la livre stabilisée et par la hausse nominale des obligations de la Dette Publique.

Toutes ces suggestions, termine M. Van Zeeland, doivent être étudiées d'accord avec la National Bank et avec la Banque d'Angleterre. C'est pourquoi il propose de constituer une commission de quatre membres comprenant un délégué de la Banque d'Angleterre, pour les examiner.

On sait que cette commission s'est effectivement réunie quelques mois plus tard et que la Banque d'Angleterre y a été représentée par M. Otto Niemeyer.

Un bon conseil

Je suis née en 1907...

Je reviens chaque saison en été, pour prévenir et guérir les affections de la peau. On m'appelle « **POUDRE SUISSE** ». Mon efficacité est devenue proverbiale. Je calme et guéris. Exigez-moi partout et refusez les imitations ou substitutions qui ne sont que des produits sans valeur. Mon amie la « **CRÈME BOROLAN** » m'accompagne toujours gratuitement. Prenez garde ! Nous sommes inséparables.

PHARMACIE WEISER au Caire, ainsi que dans les principales pharmacies et drogueries en Egypte.

The Upper Egypt Hotels Coy.

Visitez la Haute-Egypte et SEJOURNEZ

à LUXOR	à ASSOUAN
au Winter Palace	au Cataract Hôtel
ou Luxor Hôtel	ou Grand Hôtel

Vous y trouverez dans un cadre merveilleux TOUT LE CONFORT UNE EXCELLENTE CUISINE UNE CAVÉ RENOMMÉE.

Renseignements par toutes les agences de Voyages et Mr. A. R. Badrutt, Directeur Général de Upper Egypt Hotels Coy., Luxor. en été : Hôtel Margna - Sils - Engadine.

Pour tout qui concerne

Electricité, Electro-Médecine Cinéma Parlant, Radio etc. Consultez la Maison

Federico Bieber & Co.

LE CAIRE

Tél. 58279 B. P. 2020



Adr. Télégraphique : "FASTOTEL" Téléphones : 30 et 31. B. P. No. 529

Hôtel de 1er Ordre

100 Lits
20 Chambres de bain privées
Appartements privés

Chauffage Central et eau courante chaude & froide dans toutes les chambres

Restaurant - Bar - Salon de Thé

Cuisine et Service impeccables

Tous les après-midi et soirs orchestre à corde

ASSUREZ-VOUS AUPRÈS DE LA

GENERAL

ACCIDENT FIRE & LIFE ASSURANCE CORPORATION LTD.

Succursale pour le Proche-Orient : BAEHLER-SAVOY BUILDINGS, Midan Soliman Pacha, Le Caire Tél. No. 59842 - 59843 B. P. No. 236

Agence Générale à Alexandrie : Rue Centrale No. 4, Tél. No. 1556. B. P. No. 647 Toutes sortes d'assurances effectuées. AGENCES PARTOUT.



Établissements de Constructions Mécaniques et Fonderie

D. MARLIA

181, Rue Choubrah. — LE CAIRE — Tél. 2472, Médina —



SPÉCIALITÉS :

Machines et accessoires pour les Usines d'égrenage de coton. — Bureau technique pour dessins et projets. — Expertises. — Fournisseur des plus importantes Usines en Egypte.

Poulies et accessoires pour transmissions. — Tuyauteries en fonte et en fer, pour conduites et pompes. — Engrenages fraisés de grande précision. Machines pour le cinéma parlant. — Fonderie en tous métaux.

JUDGE A MOTOR OIL ON PERFORMANCE, NOT PRICE !

FOR STRAIGHT-LINE PERFORMANCE USE

VEEDOL MOTOR OIL

Lower Consumption.... Better Body.... Easier Starting

Sole Distributor: **L. Savon & Co.** Alexandria, Tel. 34-37 Cairo, Téléph. 53540

THE CAIRO SAND BRICKS Co.

Produit annuellement

40 millions de briques Sillico-Calcaires de bonne qualité et assure en outre, à sa clientèle des livraisons rapides grâce à son organisation

CARREAUX de REVÊTEMENT ÉMAILLÉS pour travaux sanitaires, pour travaux décoratifs

Bureaux et Usine : **AU CAIRE (Abbassieh)**

Tél. 1168 13-88 Zeitoun — B. P. 959 — LE CAIRE

J. G. JACOT - DESCOMBES,

INGÉNIEUR

ALEXANDRIE, B.P. 538. - Téléphone 4987.

Adresse Télégr. DYNAMOTOR

REPRÉSENTANT pour l'EGYPTE de :

S. BROWN, BOVERI & Co., Baden Suisse. Machines et Appareils Electriques, Turbines à Vapeur, Traction Electrique, Transport de Force, Centrales, Treuils Electriques. Soc. des ACIERIES GEORGES FISCHER, Schaffhouse. — Aciers spéciaux Fabrique Suisse de Wagons et d'Ascenseurs Schlieren, Zurich LANDIS & GYR S. A., Zoug. Compteurs électriques.

BUREAU D'INGÉNIEUR-CONSEIL.

Projets d'installations électriques, thermiques et frigorifiques. Elaboration de Devis. — Inspections, Contrôle, Surveillance.

Mosseri, Curiel & Co

ALEXANDRIE : 7, Rue de la Gare du Caire.

LE CAIRE : Angle Rue Emad el Dine et Rue de la Reine Nazi.

AGENTS DES MAISONS :

MARSHALL, SONS & Co. Ltd. — Gainsborough

INGERSOLL-RAND & Co. Ltd. — Londres

et des Usines FRIED. KRUPP A.G. d'Allemagne.

Heio

Confitures **Benibouig**

E. LINDI AGENT GÉNÉRAL

Le CAIRE, 3, Rue Manchaet el Kataba — Téléph 54133

ALEXANDRIE, 33, Rue Chérif Pacha. — Téléph. 34 39.

Les Suisses en Palestine et en Syrie



EN PALESTINE

Brief aus Palaestina

Schweizerisches aus Palaestina

Einer unserer Landsleute aus Palaestina, Herr Ingenieur Rudolf Pfister von Uster, welcher schon seit Juni 1927 sich hier befindet hat kürzlich eine Reise nach der Schweiz angetreten und in Zürich und Basel Vorträge gehalten, die von der gesamten Presse sehr gut besprochen wurden und dabei viel zur bessern Kenntnis Palaestina beitragen. In der Tat freut es uns, an dieser Stelle einen Artikel abzufragen, welcher in den «Basler Nachrichten» vom 21. Februar erschienen ist: «Der Vortrag, den am Sonntag Abend Herr Ingenieur Rudolf Pfister über die Entwicklung des neuen Palaestina hielt, und der von der Arbeitsgemeinschaft der zionistischen Vereine in Basel veranstaltet worden war, sollte eine Manifestation der Zusammenarbeit schweizerischer Wissenschaft und des Aufbauwillens der jüdischen Bevölkerung in neuen Palaestina darstellen. Diesem Faktum wurde umso mehr Gewicht dadurch verliehen, als der schweizerische Ingenieur- und Architektverein zu dieser Veranstaltung eingeladen worden war und als Herr Ingenieur Pfister als Auslandschweizer seine an der Eidgenössischen Technischen Hochschule erworbenen Kenntnisse bei der Elektrifikation des heiligen Landes verwerten konnte. Sowohl durch die einleitenden Worte wie durch den Redner selbst wurde eine fruchtbare Beziehung zwischen der Schweiz und dem neuen Palaestina als erwünscht betrachtet.

Der kleine Fleck Erde am Mittelmeer, auf dem seit uralter Zeit ewige Menschheitswerte entstanden sind, bietet seit dem Weltkrieg ein von dem Vorkriegszeitalter völlig verschiedenes Bild. Die türkische Herrschaft ist durch das englische Protektorat abgelöst worden. Eine starke europäische, besonders jüdische Einwanderung erfolgte, und ein Aufeinanderprallen der Tendenzen der zionistischen Bewegung mit dem Nationalismus der einheimischen Araber konnte nicht ausbleiben und ist auch 1929 in besonders starkem Ausmass erfolgt. England befolgt keine wirtschaftlichen Ziele in Palaestina, sondern will das Land nur als einen Stützpunkt für seine imperialistische Politik betrachten und als Schützer und Richter der jüdischen Angelegenheiten auftreten. In diesem Sinne ist das wichtigste politische Dokument die Balfour-Deklaration vom 2. November 1917, die eine wohlwollende Stellung für die Heimstätte der Juden, aber auch eine Zusicherung des Schutzes für nicht-jüdische Gemeinschaften ausspricht.

Von den drei Lebenskreisen der dortigen Gegend Stadt, Dorf und Beduinestamm ist die Entwicklung der Stadt mit besonderer Akzentuierung hervorzuheben. Am wichtigsten sind wohl die drei Küstendörfer Jaffa (das biblische Joppe), die rein jüdische Stadt Telawiw und Haifa. Bildet die zweitgenannte die Stadt der Gegenwart für das jüdische Leben, so ist die dritte die der Zukunft; sie ist ein Punkt des Luftverkehrs, ein vorderasiatisches Strassenzentrum, ein Knotenpunkt der Hedschasbahn, und vor allen Dingen zukünftig der wichtigste Petroleumhafen des Mittelmeeres, indem von der Irak-Petroleum-Kompagnie eine 900 Kilometer lange Rohrleitung von Mosul bis Haifa geplant ist.

Die Ausnützung der Wasserkraft des Jordan, der ein Niederschlagsgebiet von 3.000 Quadratkilometern hat, wurde von der Palestine Electric Cooperation unternommen, die im Jahre 1925 mit der Regierung einen Vertrag auf 70 Jahre abschloss. Die Tätigkeit dieser Gesellschaft wird durch die Zahlen illustriert: denn seit dem Jahre 1929 hat sich der Energiekonsum von Jahr zu Jahr verdoppelt. (1929: 3 Millionen Kilowattstunden, 1930: 5, 1931: 9 und 1932: 16 Millionen). An der Stelle, wo sich der Jordan, der kurz zuvor den See Tiberis verlassen hat, mit dem Nebenflusse Yarnouk vereinigt, wurde unter der Leitung von Pinkas Rutenberg und Ingenieur Rudolf Pfister (dem Redner) der Bau des Kraftwerkes zuerst mit Sanierungsarbeiten des malarieverseuchten Terrains, begonnen, worauf die Bauarbeiten einer ganzen Ansiedlung und der Anschluss an die die Stelle berührenden Hedschasbahn durchgeführt werden konnte. Es waren 700 jüdische Arbeiter und 200 einheimische Arbeiter und 200 einheimische Arbeiter beschäftigt, und die beiden Gruppen sollen sich durch verschiedene Bildung, Lebensstandard und nationalistische Tendenzen unterscheiden. Die Kraftwerkanlage besteht aus einem Stausee im Yarnouktal, dessen Parage sich durch eine besonders sinnreiche automatische Abflussvorrichtung, dem sogenannten Heber auszeichnet, dem Jordankanal, der bis zum Oberwassergraben führt; dieser endet mit dem Wasserschloss, das in vier Kammern aufgeteilt ist, von denen entsprechende Druckrohre (zwei sind erst geplant, zwei ausgeführt) ausgehen, die im Kraftwerk selbst endigen. Von hier aus

fliesst das Wasser durch ein Beruhigungsbecken hindurch in Unterwassergraben wieder ab in den Jordan.

In einer langen Lichtbilderfolge konnte man die Kraftwerksanlage überschauen und auch ein anschauliches Bild der geographischen und landschaftlichen Gestalt des heiligen Landes erhalten. Festgehalten sei der Eindruck des Schlangentales des Jordans; die Luftstrecke vom See Tiberis bis zum Toten Meer beträgt hundert Kilometer, der Lauf des Jordans misst 300 Kilometer.

Von den Informationen über Industrie und Landwirtschaft in Palaestina kann hier nur so viel erwähnt werden, dass die Methoden der neuen jüdischen Bodenbestellung und Viehzucht gegenüber der primitiven Arbeitsweise der arabischen Fellachen doppelte bis vierfache Resultate erzielen.

Petites nouvelles

Droit de cité pour l'ex-Khédiveh

D'après les journaux arabes du pays, l'ancien Khédiveh d'Egypte, Abbas Hilmi Pacha, aurait entamé des pourparlers avec l'Angleterre, Puissance Mandataire, en vue d'obtenir le droit de cité de la Palestine.

Cette démarche est expliquée comme ayant trait au projet que l'on attribue à Abbas Hilmi de travailler à la reconstitution du Califat islamique dans un des pays arabes. Un permis de séjour en toute liberté en Palestine lui serait très utile pour ses prétendues manœuvres politiques.

On ajoute, en même temps, que l'ancien Khédiveh met comme condition que, même en devenant un citoyen palestinien il puisse garder encore ses droits de membre de la famille royale d'Egypte.

A la Grotte de Bethléem

Un nouvel incident a éclaté, il y a quelques jours, à la Grotte de la Nativité, à Bethléem, entre les Latins et les Grecs-Orthodoxes.

Ceux-ci s'étant opposés à ce qu'un groupe de pèlerins, guidés par un Français, passe par la porte méridionale de l'endroit sacré, les Latins protestèrent en dénonçant une violation de leurs droits.

La querelle ne fut liquidée qu'à l'arrivée du Gouverneur lequel donna gain de cause aux Latins, en décidant que les pèlerins de ces derniers jours pouvaient passer librement par l'escalier en contestation même s'ils étaient accompagnés par des Français.

Pèlerinages du pays

A la veille de l'ouverture officielle du XIX Centenaire de la Passion du Christ, on vient d'inaugurer la série des pèlerinages que les différentes paroisses catholiques de Palestine pensent d'organiser aux Lieux Saints de Jérusalem.

La première caravane de ce genre a été donnée la semaine dernière par les habitants de Bethléem qui se sont rendus en nombre de 300 à la Capitale, y visitant les Sanctuaires qui se rattachent aux souvenirs de la Passion et en y tenant des cérémonies spéciales.

EN SYRIE

La rue Fouad Ier à Damas

On mande de Damas que la Rue Fouad Premier, baptisée dernièrement par la Municipalité de la ville, sera inaugurée officiellement.

D'après le programme officiel, la cérémonie aura lieu à neuf heures du matin. Deux détachements de la police assureront le maintien de l'ordre et rendront les honneurs. La musique militaire saluera le président de la République Syrienne, le délégué du haut-Commissariat et le consul d'Egypte par les hymnes syrien, français et égyptien.

La cérémonie commencera par la lecture de l'arrêté municipal baptisant la rue du nom du Roi Fouad. Le président du Conseil écartera le voile qui couvrira la plaque portant le nom de la rue, et ce geste sera salué par l'hymne égyptien. Le président de la République, le président du Conseil et le consul d'Egypte prononceront des discours. A la suite de quoi, la musique entonnera les trois hymnes. Puis les hauts personnages présents passeront au buffet préparé pour la circonstance et la cérémonie prendra fin.

La grève des chauffeurs

La grève des chauffeurs libanais est enfin terminée. Certaines réclamations des grévistes ont été admises par le Gouvernement, tandis que d'autres seront soumises à une étude attentive. La presse de Beyrouth est d'avis que la solution du conflit ne durera pas longtemps, étant donné qu'elle n'est pas radicale mais se limite tout simplement à des questions provisoires. Au cours de la grève, il y a eu une démonstration devant la Cathédrale de St. Georges et des coups de feu ont été tirés, blessant quatre personnes.

Donnez un Kodak à votre enfant !

Ce sera pour lui, bien plus qu'un divertissement et un délassement, car infailliblement, les petites photos Kodak lui feront reconnaître et admirer tous les beaux paysages, les monuments grandioses les scènes pittoresques qui l'entourent.

Et grâce à ces images qu'il aura créées lui-même et qui développeront sûrement en lui le sens artistique, il pourra se perfectionner jusqu'à réaliser quelque-fois de vrais chef-d'œuvres.



Box Hawk Eye... P 33

Box Brownie... P 36

Portrait Brownie... P 90

«KODAK»

Produits Suisses

en vente chez GROPPI au Caire et expédiés dans toute l'Egypte

APÉRITIFS Bitter Denner.

VINS Neuchâtel - Fendant - Dôle.

LIQUEURS Gentiane Kübler & Romang-Kirsch Wasser N. Felchlin & Co

CHARCUTERIE Choucroute de Berne - Saucissons de Berne - Saucissons, au foie - Gendarmes - Escargots des Grisons - Viande sèche des Grisons - Saumon frais de Bâle.

FROMAGES Gruyère - Emmenthal - Petit Suisse Gerber.

FRUITS EN BOITES : Abricots - Cerises - Fraises - Mirabelles - Reines Claudes - Griottes - Champignons - Chanterelles.

Lekerlis de Bâle-Chocolats des grandes marques «Lindt-Suchard».

L'Assicuratrice Italiana

Compagnie Anonyme d'Assurances et de Réassurances

Capital L. 14.200.000 entièrement versé — Réserves L. 69.983.111,9

Siège à MILAN

ETABLIE EN EGYPTE DEPUIS 1899

ASSURANCES ACCIDENTS : Individuelles, Collectives Ouvriers, Cumulatives Employés Maladies, Responsabilités Civiles, Autos, etc., etc. Primes très réduites.

Agence Principale au CAIRF

Midan Suarès, 3,

B.P. 661 - Téléphone 3528 Ataba

Agence Principale à ALEXANDRIE

Passage Chérif, No. 8a

B.P. 298 - Téléphone 25-36

DIMITRINO & C^o

Rois des Cigarettes de Luxe

Egypte

Le Caire

Sans filistes 1933

avez-vous acheté un nouvel appareil ?

Vous désirez posséder
Le Meilleur Récepteur
PHILIPS

Vous demandez « de bonnes
marchandises »
pour votre « bon argent »

Vous avez raison

Les récepteurs PHILIPS a « Superinductances » sont les appareils les plus parfaits et les plus puissants pour l'Europe. Seuls les postes PHILIPS, avec leur montage, donnent à la fois une sélectivité maximum et une réception de qualité pour toute l'Europe; leur maniement, à l'aide d'un seul bouton, est le plus simple possible.

PHILIPS

signifie...

SELECTIVITÉ

INTENSITÉ

PURETÉ SONORE

QUALITÉ INÉGALÉE

MANIEMENT SIMPLE

Economie Incroyable

Super - Inductance

REINHART & C^o

Assurances : Incendie, Automobile et Motocyclette, Accidents Personnels, Accidents Collectifs d'entreprises commerciales et industrielles, Responsabilité Civile, Vie et Rentes, Maritime, Fluviale, Vol, Tremblement de Terre, Loyer.

REINHART & Co. Dept. Assurances Alexandrie

7, Rue Adib B. P. 997, Tél. No. 4797

Représentant au Caire :

WALTER G. MAURER, 41, Rue Madabegh, B.P. 1999, Tél. No. 54424.

DÉPARTEMENT
ASSURANCES

Exigez toujours la délicieuse

Bière «BAVARIA»

en bouteilles originales

Dépositaires : EREDI ALBERTINI

ALEXANDRIE

LE CAIRE

DANS
NOS COLONIES
SUISSES
D'ALEXANDRIE
ET DU CAIRE



A ALEXANDRIE

Eclaireurs Suisse d'Alexandrie
Samedi 1er Avril à 5 h. 30 au Cercle Suisse :
Soirée Annuelle.
au profit du fonds de voyage en Suisse
Entrée P.T. 5 taxe non comprise.

- PROGRAMME**
1. Présentation de la Troupe.
 2. Barnum & Co.
 3. Tom Mix et Betty Boop. — Dessin animé.
 4. Camping. Démonstration. Entracte 15 minutes.
 5. Poil de carotte. Comédie en un acte de J. Renard.
 6. Scoot-jazz.

A 7 h. 45 Tirage de la Loterie.
Attractions diverses
A 8h.15, on servira une Choucroute garnie (P.T. 8), pour laquelle on est prié de s'inscrire à l'avance, jusqu'au vendredi soir, auprès de M. Junod ou de n'importe quel éclaireur.
La soirée sera suivie d'une sauterie organisée avec le concours de la Société Suisse d'Alexandrie (entrée libre).
N.B. — La gaieté est de rigueur.

Société Suisse d'Alexandrie
Nous avons le plaisir d'inviter cordialement les membres de notre Société à participer à une
SOIREE DANSANTE
organisée au Cercle, en collaboration avec le Groupe des Eclaireurs Suisses d'Alexandrie, pour le Samedi 1er Avril 1933, dès 9.30 p.m. (Entrée libre)
LE COMITÉ.

Ecole Primaire Suisse d'Alexandrie
Assemblée générale
Samedi 22 Avril à 5 h. p.m.
Les membres de l'Ecole Primaire Suisse d'Alexandrie sont convoqués en Assemblée générale pour le samedi 22 avril à 5 h. p.m. au Cercle Suisse,
Ordre du jour :

Lecture du p. v. de la séance précédente
Rapport du comité et des censeurs.
Election du comité et des censeurs.
Divers.
N.B. — Le comité espère que les membres seront nombreux à cette assemblée. Il leur rappelle les articles 7 et 10 des statuts :
Art. 7 — Sont membres tous les Suisses et Suisses qui payent une contribution annuelle. Les parents des élèves suisses sont membres de droit.
Art. 10 — Pour que les décisions de l'assemblée soient valables, il faut la présence au moins du quart des membres.

Echo
Nous lisons dans les Mondanités d'Images, notre grand confrère illustré :
La vente de l'Helvetia est décidément un des grands événements de la Saison.
« Samedi 18, à 5 h. de l'après-midi eut lieu, au club suisse, le Bazar annuel qui obtint un vif succès : à 8 heures, il ne restait presque plus rien à vendre! et à 10 h. on vendit aux enchères une tente de «camping» que M. Reinhart acheta. On dansait au son d'un gramophone électrique, des cotillons furent distribués à profusion. Ensuite un dîner suisse fut joyeusement accueilli par tous ».

Société Helvetia
Les Dames du Comité de l'Helvetia dans l'impossibilité de remercier en particulier toutes les personnes qui, par leur dévouement et par leurs dons généreux ont contribué à une si belle réussite du Bazar 1933, les prient de recevoir ici leurs chaleureux remerciements.

LE COMITÉ.

Commission Commercial Suisse en Egypte
Siège d'Alexandrie

Dans sa dernière séance, le Siège d'Alexandrie de la Commission Commerciale Suisse en Egypte a élu comme président M. J. Simmen, - comme vice-président M. L. Gasche.

Nécrologie

Nous apprenons avec tristesse le décès de Mme Quartier survenu le 22 mars. Madame Quartier s'est endormie paisiblement après avoir connu le long martyre d'une maladie qui ne pardonne. Soutenue par le dévouement de tous les instants de sa fille, elle a supporté les plus grandes souffrances avec beaucoup de courage et de résignation. Elle a été inhumée au Cimetière protestant de Chatby et Monsieur le Pasteur Widmer a présidé la cérémonie funèbre.
Nous présentons à Mademoiselle Quartier et à toute la famille de la défunte, l'expression de notre sympathie affligée.

Nous présentons à Mademoiselle Quartier et à toute la famille de la défunte, l'expression de notre sympathie affligée.

Eglise Protestante d'Alexandrie
Sonntag den 2 April, 18.30 p.m.
Abendgottesdienst in deutsche Sprache.

Entgegen anderslautenden Meldungen findet kein Morgengottesdienst statt. Alle Protestanten, sind zum Besuch der auf Wunsch einiger Gemeindeglieder eingerichteten Abendfeiern herzlich eingeladen.

Dimanche, 9 avril (Dimanche Rameaux) à 10.00 a.m. précise, Culte en français avec confirmation des catéchismes.
Le chœur mixte chantera.

AU CAIRE

Cercle Suisse du Caire
30, Avenue Reine Nazi

GRAND CONCOURS DE QUILLES
pour Dames et Messieurs

Un grand concours de quilles pour Dames et Messieurs aura lieu au Cercle Suisse du Caire, le Samedi 1er Avril dès 18 heures et Dimanche 2 Avril à partir de 17 heures.

Que les amateurs et les professionnels profitent de cette occasion de montrer leur adresse et leur force.

De nombreux prix récompenseront les plus valeureux ou les plus chahards... Des prix spéciaux sont réservés aux vaillantes Suissesses, dignes filles de Marguerite Herlobig.

La distribution des prix aura lieu le Dimanche à 20 heures.

Les organisateurs espèrent que nombreux seront les compatriotes qui répondront à leur appel, d'ailleurs le succès retentissant du dernier tournoi est encore dans toutes les mémoires et constitue le meilleur des augures.

Cette invitation s'adresse à tous les Suisses de la colonie membres et non-membres du Cercle.

Taxe d'inscription :
Membres P.T. 10
Non-Membres P.T. 20

Que chacun se donne rendez-vous au Cercle ne fût-ce que pour apprécier le « Grand Buffet Surprise » Bière ouverte.

Les économes serviront le Samedi à 22.30 heures des saucisses chaudes à la salade de pommes, le Dimanche après la distribution des prix, des côtelettes de porc avec choucroute; tout préparé par notre spécialiste « Chef Heiri ».

On dansera comme d'habitude.

Chœur mixte

Comme les années précédentes le Chœur Mixte offre aux membres du Cercle Suisse du Caire une soirée musicale et littéraire. Cette dernière aura lieu le soir de

Samedi 8 Avril, dans les locaux du Cercle. A part les chœurs, on entendra des selections d'Opéra par orchestre et du théâtre. Après le programme : Danse et jeux divers.

Pour la cuisine Henri s'en occupera. Que chacun retienne cette date du 8 Avril.
LE COMITÉ.

Le champion Suisse du billard en Egypte

Au Caire s'est disputé le Championnat mondial de Billard. Notre Compatriote Mr. Aeberhardt champion de Suisse et d'Europe s'y distingua tout particulièrement.

Eglise Evangélique du Caire

«Langue Française»
Dimanche 2 Avril 10 h. 15 Ecole du Dimanche, à 11 h. Culte et Prédication. — Mr. Rilliet.

Pour tous renseignements concernant les actes pastoraux etc., s'adresser au Temple, 39, Rue Fouad 1er, le mercredi de 11 h. à 12 h. ou téléphoner au domicile du pasteur 12, Rue Soliman Pacha (No. 42199).

Entre Nous

TRIBUNE LIBRE

Lettre ouverte à la N. S. H.

Monsieur le Président,

Permettez-moi de vous poser ci-bas les quelques questions qui ne peuvent ne pas vous intéresser.

Savez-vous que certains Suisses en Egypte en présence des complications apportées à la solution de leur Statut personnel et poussés par des Conseillers mal renseignés sur notre droit, s'adressent aux Tribunaux Indigènes et requièrent leur protection juridique en ce qui concerne les questions de leur Statut personnel ?

Savez-vous qu'une imixion semblable par les Tribunaux de Statuts personnel indigène dans les rapports du droit civil des Suisses à l'étranger est contraire à l'esprit de la loi fédérale du 25 juin 1891 ?

Savez-vous que nous nous trouvons par là en présence du mépris de nos lois en Egypte ?

N'est-ce pas évident que ce phénomène est la conséquence de ce que malgré nos demandes réitérées les membres autorisés de notre colonie n'ont pas voulu donner suite à notre désir de se renseigner sur un mal que nous voulions leur révéler.

Si oui :
Que pensent faire à présent nos organismes officiels et mi-officiels.

Si non :
Que pensent toujours faire les mêmes organismes en présence d'un tel mal.

C'est le droit de chaque Suisse de le demander.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

L'Observateur.

Nous avons soumis cette lettre au Président du Groupe d'Alexandrie de la N.S.H. qui nous a répondu par la lettre suivante :
« Monsieur le Rédacteur.

J'ignorais pour ma part, et la plupart ouverte adressée à la Nouvelle Société helvétique et signée : « Un observateur ».

J'ignorais pour ma part, et la plupart des Suisses de notre Colonie seront je pense dans mon cas, qu'il y eut en Egypte des compatriotes aussi peu au courant de nos usages et de leurs droits.

Dans tous les cas et l'«Observateur» lui-même me paraît à ce propos avoir bien mal observé, la N.S.H. doit être mise hors de cause.

C'est à la Société Suisse de Secours qu'a toujours incombé en Egypte, les questions de relations statutaires entre les Suisses établis en Egypte et nos autorités helvétiques. C'est à elle que doivent s'adresser les compatriotes ayant besoin d'être renseignés. Ils ne sauraient ignorer d'autre part que les Consuls dont ils bénéficient de la protection, se feront un devoir de leur fournir tous les renseignements nécessaires ou sinon de les adresser à nos avocats suisses, qui mieux que quiconque, seront à même de les guider dans le dédale de la procédure à suivre.

Veillez recevoir Monsieur le Rédacteur, mes salutations les plus amicales.
A Reinhart.

ANNONCE

Jeune Bernois, expérimenté dans les relations avec les indigènes, ayant séjourné 6 années au Maroc, en Algérie Tunisie et Tripolitaine, parlant couramment le Français, l'Allemand, l'Arabe, le Judéo-Berber, Volapuk et ayant quelques notions de l'Anglais et de l'Hébreux cherche une situation en Orient (de préférence en Palestine) comme correspondant, surveillant (connait l'élevage), secrétaire ou autre. Demander photographie et références. Walter Schütz, dit Zalach Aldin Kemal, c/o Colonel Probst, Spitalackerstrasse 53, Berne.

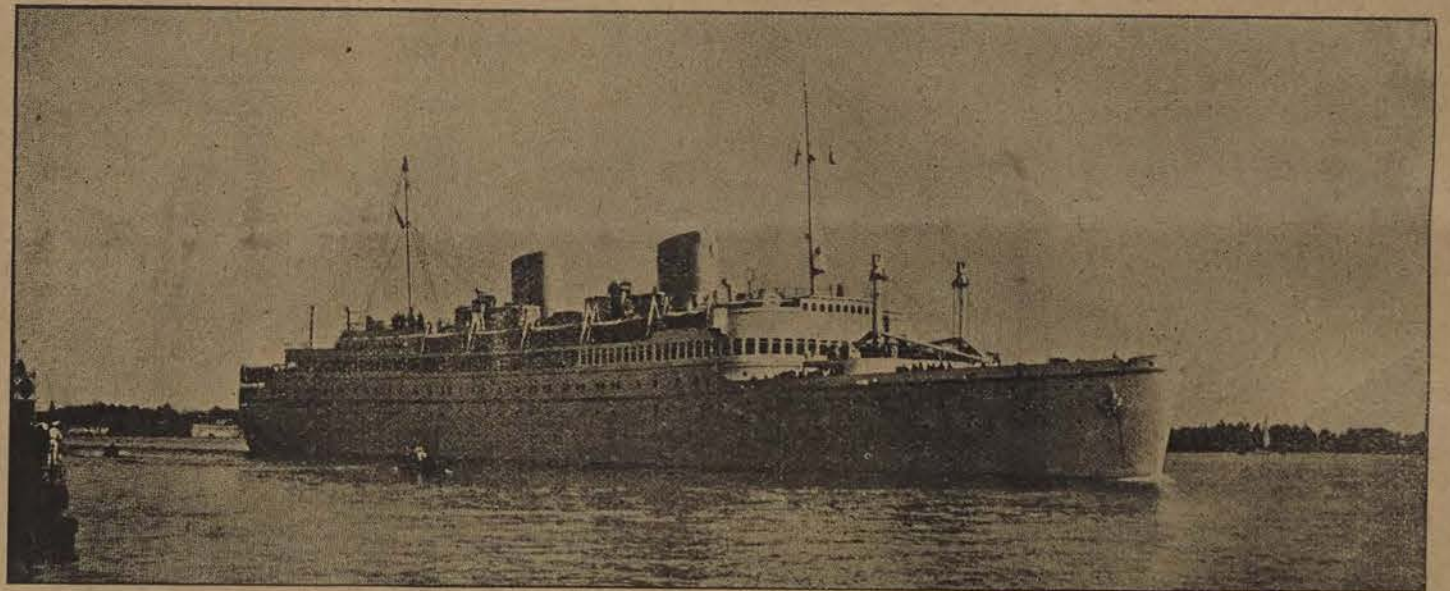
Deutsches Familienheim Mitterer PENSIONE MITTERER-LOREY

Venedic
Calle Larga San Marco, 403, II
(in unmittelbarer Nähe des Markusplatzes)
Schöne, helle Zimmer mit fließendem Wasser
Zentralheizung, Vorzügliche Küche.

VILLA LUXUEUSE A LOUER.

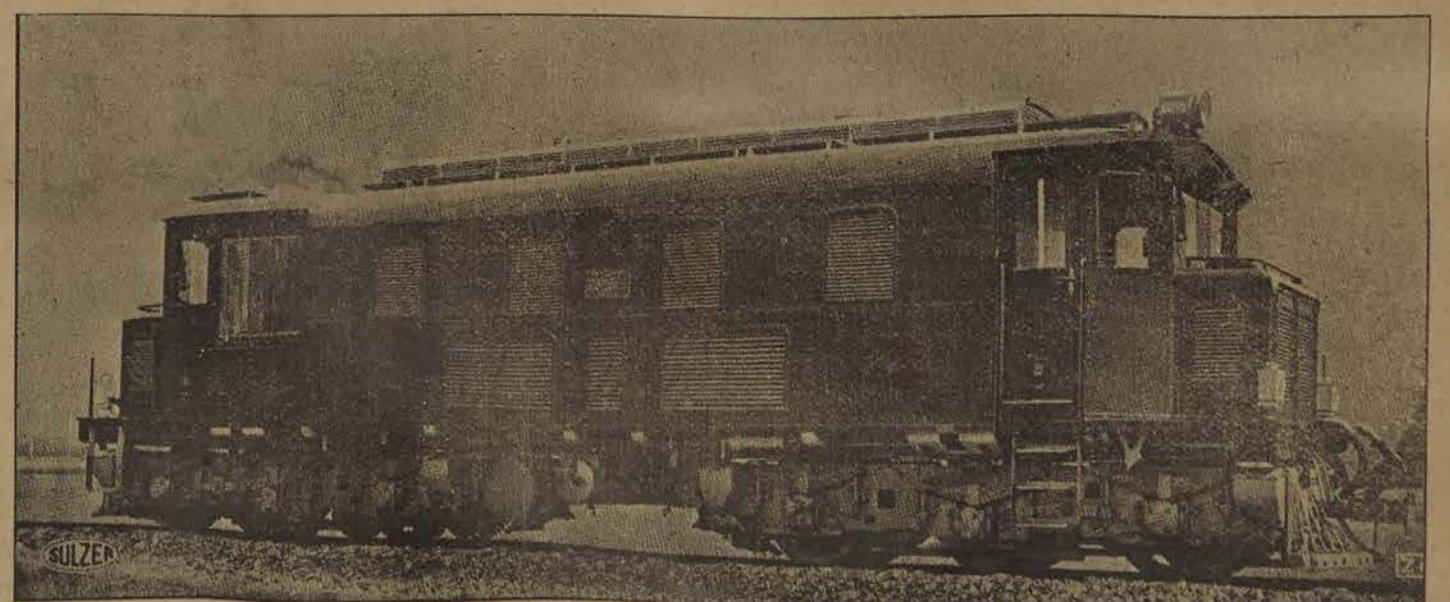
(près gare Victoria) Ramleh.
Tout conforme moderne. Hall, 6 chambres de mètres et dépendances luxueuses avec petit appartement complet au sous-sol.
Garage et joli jardin.
S'adresser à M. Salérian-Saugy, 5 Rue Stamboul. Tél. : 72-55 E.V.

Sulzer
Deux Triomphes du Moteur
Diesel-Sulzer:
La Navigation...



M/S «VICTORIA» équipé de quatre moteurs DIESEL C. R. A. — SULZER.

La Traction...



Type de locomotive à Moteur SULZER DIESEL-Electrique.

Institut pour jeunes FILLES
CHEXBRES sur VEVEY SCHWEIZ.

In hervorragender Lage über dem Genfersee.
Französisches Zweig-Institut von Prof. BUSER'S Voralp. Töchter-Institut Teufen bei St. Gallen

Vollständige Schule bis Matura. Handelsdiplom. Haushaltsabteilung. — Intensive Pflege der modernen Sprachen. Umgangssprache Französisch. Besteingerichtetes Institut mit grossen Sport- und Spielplätzen. Sämtliche bewohnten Räume sind der Sonne zugewendet. Pflege von Sport und Gymnastik durch interne Lehrerin. Schwimmen im See.

Referenzen in Aegypten

LA VIE DANS NOS COLONIES

Rapport du Comité de la Société Suisse de Secours du Caire

sur l'Exercice 1932

Nous avons l'honneur de soumettre à votre approbation les Comptes et le Rapport annuel sur l'activité de notre Société pendant l'exercice 1932, le 63ème de son existence.

Nous prions tout d'abord l'Assemblée de bien vouloir excuser notre Trésorier, Mr. Haab, qu'une longue et pénible maladie tient éloigné, depuis plusieurs mois, du devoir ingrat qui lui incombe et dont il s'acquitte avec dévouement.

Après plusieurs années d'une collaboration très appréciée notre Secrétaire, Mr. le Pasteur Raccaud, nous a quitté pour rentrer définitivement en Suisse, accompagné de tous nos regrets et meilleurs vœux.

Pendant l'exercice en revue, les Recettes se sont élevées à la somme de L.E. 630 environ. La Subvention de la Confédération a été portée à Frs. 1400 ce qui, avec la plus-value de l'argent suisse, représente une augmentation très sensible sur le montant précédent. L'apport des Membres Protecteurs est en sérieuse diminution du fait que plusieurs de ces membres ont manifesté le désir de voir leurs dons utilisés exclusivement pour les besoins de l'École Suisse. D'autres Dons, s'élevant à L.E. 63 ont compensé cette différence, tandis que les remboursements sur Secours ou Prêts se sont élevés à L.E. 215 en chiffres ronds.

Les Dépenses atteignant la somme de L.E. 770 accusant une augmentation considérable. Ce sont les Secours aux Résidents qui représentent la presque totalité des dépenses. Les méfaits de la crise continuant à se faire sentir et c'est dans ces périodes difficiles que notre Société, sollicitée de toutes parts, doit justifier de son activité. Vous trouverez ci-dessous un tableau donnant la répartition des secours par cantons d'origine.

Cantons	Personnes	Résidents		Enterrements		Hôpital		Rapatriements		Total
		L.Eg.	M.	L.Eg.	M.	L.Eg.	M.	L.Eg.	M.	
Bâle	2	55	000	—	—	—	—	—	—	55 000
Berne	3	80	000	4	600	—	—	10	000	94 600
Valais	1	—	—	13	500	—	—	—	—	13 500
Schaffhouse	1	23	045	—	—	—	—	—	—	23 045
Tessin	2	109	500	—	—	—	—	—	—	109 500
Zurich	3	193	520	—	—	2	800	—	—	196 320
Argovie	2	28	500	—	—	—	—	—	—	28 500
St. Gall	2	30	000	10	200	7	300	—	—	47 500
Vaud	1	20	000	—	—	—	—	—	—	20 000
Lucerne	1	5	000	—	—	—	—	—	—	5 000
Genève	2	34	000	—	—	1	500	—	—	35 500
Glaris	2	16	000	—	—	—	—	18	000	34 000
Neuchâtel	2	87	000	1	250	—	—	—	—	88 250
Fribourg	1	20	000	—	—	—	—	—	—	20 000
Total	25	701	565	29	550	11	600	28	000	770 715

Nous remercions vivement le Conseil Fédéral pour sa subvention annuelle ainsi que les Membres Protecteurs ou Donateurs, pour leurs dons généreux.

Membres Protecteurs	AFFECTATION	
	Ecole P.T.	S. S. S. P.T.
Sté Ame des Bières Bomonti & Pyramides	—	500.—
Sté. E. de Ciment Portland Tourah	1.000.—	—
Cairo Sand Bricks	2.000.—	—
Commission Commerciale Suisse	5.000.—	—
Electric Light & Power Supply	—	1.000.—
	8.000.—	1.500.—

Donateurs	
Sté Eg. Ciment Portland Tourah	4.000.—
Anonyme	2.000.—
Mlle Ryniker	200.—
Mr. Max Schuder	100.—
	6.300.—

Nous devons d'autre part toute notre gratitude posthume à feu Madame Veuve Brugger, décédée en 1931, qui, par son testament a institué son héritière la Sté Suisse de Secours. Ce geste généreux a rapporté la somme de L.E. 156.—

MM. les Délégués des Comités de l'École, de la Commission Commerciale Suisse et du Cimetière vous soumettront leurs rapports respectifs. Mr. Sigrist, Délégué du Cimetière, demande à être relevé de ses fonctions.

Nous terminons en vous priant de bien vouloir nous donner décharge de notre mandat et de pourvoir à la nomination du nouveau Comité.

Le Comité sortant :

G. PAVID *Président*
E. RAUBER *Vice-Président*
H. HAAB *Trésorier*
A. ELSNER *Secrétaire*

Rapport sur l'École Suisse du Caire pour l'année 1932

L'École Suisse du Caire a poursuivi son activité pendant l'année 1932 dans une bonne atmosphère de travail et de progrès. Nous avons persisté à nous conformer au programme des écoles enfantines et primaires de la Suisse Romande tout en faisant une plus large part à l'enseignement de l'allemand et de l'anglais. D'autre part en ce qui concerne le cours secondaire, nous avons dû continuer à nous borner à un enseignement restreint destiné aux jeunes filles qui, ne se proposant pas d'obtenir un diplôme, désirent cependant perfectionner leurs connaissances. A l'avenir si les circonstances le permettent, nous donnerons plus d'extension à ce cours de manière à le rapprocher du programme de nos écoles secondaires suisses.

Le nombre des enfants fréquentant actuellement l'école s'élève à 25. Il était de 22 pendant l'année scolaire 1931-1932.

Au début de 1932, Madame Payot assumait à elle seule la charge de l'enseignement primaire et secondaire. Mademoiselle Gairing avec le dévouement le plus désintéressé s'occupait de la classe enfantine et Monsieur Payot du dessin. La maladie puis la mort prématurée et regrettable de ce dernier ont amené un changement complet dans notre personnel. Pendant la maladie de Monsieur Payot, les leçons purent continuer grâce à l'aide bénévole de Madame Trembley, Madame Pavid, Mesdemoiselles Gairin et Bossut, Messieurs Raccaud et Bubloz. A la mort de son mari Madame Payot ayant donné sa démission, Mademoiselle Meister et Monsieur Bubloz l'ont remplacée jusqu'à la fin de l'année scolaire 1931-1932. Enfin en octobre l'école a rouvert ses portes avec deux institutrices, Mesdemoiselles Meister et Yung, la première étant chargée de l'enseignement primaire du 2me au 6me degré, la seconde de la classe enfantine, du premier degré primaire et du cours secondaire sauf en ce qui concerne les branches commerciales qui sont confiées à Monsieur Bubloz. En outre, Madame Trembley toujours vivement préoccupée de l'intérêt de l'école, consacre une partie de son temps à l'enseignement de l'allemand. Comme par le passé, Mrs. Moor enseigne l'anglais à tous les degrés.

Des inspections fréquentes étant de nature à assurer la bonne marche de l'école ont été opérées par Madame Trembley, Messieurs Raccaud et Bubloz, jusqu'à la fin de l'année scolaire 1931-1932. Monsieur le Pasteur Raccaud ayant quitté le Caire pour rentrer au pays, Madame Trembley et Monsieur Bubloz restent seuls en fonctions.

Pendant toute l'année 1932, Monsieur le Docteur Forcart a témoigné du zèle le plus méritoire en vue du maintien de la bonne santé des enfants. Pour prévenir la diphtérie, il a procédé à la vaccination antidiphtérique; il a pris en outre les mesures les plus énergiques pour préserver nos enfants de la méningite cérébro-spinale pendant l'épidémie qui a sévi au commencement de 1932. Il vient encore de vacciner les élèves contre la variole, à la suite d'une recrudescence de cette maladie.

Monsieur Gairing justement préoccupé du sort des enfants contraints de passer l'été en Egypte a lancé l'idée de l'établissement d'une colonie de vacances. Grâce à la collaboration active de Madame Trembley, Messieurs Raccaud et Forcart, la générosité désintéressée de Monsieur Bachler, le dévouement de Mesdemoiselles Petreuyet et Meier, cette initiative a été couronnée de succès. Une douzaine d'enfants ont passé les vacances dans le chalet attenant à l'hôtel Mena House et ont ainsi largement bénéficié de l'air pur, d'excellentes conditions hygiéniques et du stimulant favorable à la santé qu'apportent les exercices en commun et la bonne camaraderie.

Nous tenons en terminant ce bref rapport à adresser nos vifs remerciements à tous ceux qui s'intéressent à l'école, contribuent à son succès et lui apportent l'appui matériel sans lequel elle devrait fermer ses portes. Nous nous devons de mentionner tout spécialement la Société Suisse de Secours et le Département Fédéral de l'Intérieur qui avec une générosité digne des plus vifs éloges, un véritable esprit d'entraide et de solidarité patriotiques, contribuent financièrement à notre œuvre scolaire et nous permettent d'en assurer la continuation.

Pour le Comité de l'École Suisse du Caire.

Le Président : O. GAIRING. Le Secrétaire : S. BUBLOZ

LLOYD TRIESTINO

(Flotte réunie LLOYD TRIESTINO-MARITTIMA ITALIANA-SITMAR)

Service Express de Grand Luxe Egypte-Europe

DÉPARTS D'ALEXANDRIE :

POUR LA TYRRHÉNIENNE		POUR L'ADRIATIQUE	
ESPERIA	4 Mars	TEVERE	4 Mars
HELOUAN	9 Mars	AUSONIA	11 Mars
ESPERIA	18 Mars	TEVERE	18 Mars
GANGE	23 Mars	AUSONIA	25 Mars
ESPERIA	1 Avril	TEVERE	1 Avril
PILSNA	6 Avril	AUSONIA	8 Avril
ESPERIA	15 Avril	TEVERE	15 Avril
HELOUAN	20 Avril	AUSONIA	22 Avril
ESPERIA	29 Avril	TEVERE	29 Avril

Ligne de luxe pour la Palestine, Syrie, Istanbul
8, 22 Mars. — 5, 19 Avril.

Ligne Postale pour la Palestine, Syrie, Chypre
4, 6, 18, 20 Mars. — 1, 3, 15, 17, 29 Avril.

Pour tous renseignements s'adresser :

Alexandrie : Agence Générale : 30 Rue Chérif Pacha. — Le Caire : D. E. Munari, 4 Rue Kamel ainsi qu'aux bureaux des Maisons de Voyages Thos. Cook & Son, American Express Coy et Cox & Kings (Agents).

Avez-vous essayé les nouveaux produits SHELL?

SHELL CAR POLISH
pour nettoyer et faire
briller vos Autos.

SHELL FLOOR POLISH
pour vos parquets.

SHELL FURNITURE
POLISH
pour vos meubles

SHELL HOUSEHOLD
OIL
pour tous besoins
dans la maison.



DE BONNE QUALITÉ ET EN MÊME TEMPS, TRÈS BON MARCHÉ.

BUHLER FRÈRES

Atelier de construction et Fonderies
à UZWIL (Suisse)

Installations de moulins automatiques
Silos & entrepôts

Installations de transports mécaniques & pneumatiques
machines pour fabriques de chocolat & pâtes alimentaires
Presses à imprimer DUPLEX

Bureau d'Alexandrie : 14, Rue Stamboul
B. P. 1622, Tél. 1180



20 grosses
25 minces
P.T. 5

L'énorme
consommation de Cigarettes COUTARELLI
Prouve leur Qualité
et Garantit leur Fraîcheur

DRESDNER BANK

FONDÉE EN 1872 — Capital & Réserves R.M. 250.000.000

168 SUCCURSALES. — En Egypte : LE CAIRE - ALEXANDRIE
BANQUES AFFILIÉES :
BANCO GERMANICO DE LA AMERICA DEL SUR (DEUTSCH-SUEDAMERIKANISCHE BANK) avec Sièges en Espagne, Argentine, Paraguay, Chili, Mexique, Brésil.
DEUTSCHE ORIENTBANK A.G., avec Sièges en Turquie.
MERCURBANK - WIEN, avec Sièges en Autriche.
SOCIETATEA BANCARA ROMANA, avec Sièges en Roumanie.
PROEHL & GUTMANN, Amsterdam.
AKTIEN-GESELLSCHAFT "LIBAUER BANK" à Riga et Libau.
BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG S.A. à Luxembourg.

Toutes Opérations de Banque
Correspondants dans le monde entier

Société Commerciale Belgo-Egyptienne

(S. A. E.)

Ancienne Maison J. GHYSELEN

4, Rue Chérif Pacha B.P. 654 8, Rue Cheikh Aboul Sebaa B.P. 127
ALEXANDRIE LE CAIRE

Charbons - Engrais Chimiques
Dédouanages - Transports
Représentations Commerciales et Industrielles



LA PLUS DEMANDÉE
NE PEUT ÊTRE QUE LA MEILLEURE

NABIL

La plus vendue des Cigarettes de LUXE

Dr. A. BUSTANY'S CIGARETTES Co.
CAIRO

SOCIÉTÉ DU NAPHTHE S. A.

SOUS LA RAISON

A. I. MANTACHEFF & Co.

SIÈGE SOCIAL : GENÈVE, 56, RUE DU STAND

PÉTROLE RAFFINÉ

BENZINE

« TONELINE »

HUILES

pour Autos

« TONELINE »

DIESEL OIL

HUILES & GRAISSES
pour toutes Industries.

ابن خروف



TRADE MARK

Agence principale pour
l'Egypte, Soudan, Syrie
Chypre et Palestine

ALEXANDRIE :
1, Rue Eglise Debbane
phones 7018 - 7019 - 7020

Succursales :
Caire, Beyrouth & Jaffa
Dépôts et Agences
dans toutes les villes

Pour avoir une audition parfaite,

Pour égayer votre Home,

un appareil

Radio ou Radio-Gramophone

dernier modèle à 10 lampes

"His Master's Voice"

K. Fr. VOGEL - W. & E. VOGEL & Co. Successeurs

ALEXANDRIE :
28 Rue Chérif

LE CAIRE :
16, Rue Maghraby

HELIOPOLIS :
10, Boulevard Abbas

JULES & HENRI FLEURENT

Maison fondée en 1878

42, Rue Madabegh - Le Caire - Téléph. 46389 - 59776.

ALIMENTATION GÉNÉRALE

Fruits, Primeurs, Boucherie, Volaille, Gibier,
Huîtres, Vins, Liqueurs, Eaux Minérales,
Articles de Ménage.